



## UNE SAISON CULTURELLE À BONNE DISTANCE

P. 8

Matinée studieuse  
dans les écoles

P. 5

# Sommaire

LE MOT DU MAIRE	P. 3
BLOC-NOTES	P. 4
VIE SCOLAIRE	P. 5
CULTURE	P. 8
CHANTIERS EN COURS ET PROJETS	P. 10
ÉCONOMIE	P. 13
PETITE ENFANCE	P. 17
JEUNESSE	P. 18
ASSOCIATIONS	P. 18
ENVIRONNEMENT	P. 23
COVID-19	P. 26
CCAS	P. 28
PORTRAIT	P. 30
ÉTAT-CIVIL	P. 31
ACTUALITÉS COMMUNALES	P. 34
MUNICIPALITÉ	P. 35



## Agenda

Sous réserve d'une situation sanitaire favorable.

### OCTOBRE

- **Jeu. 15 de 17h à 20h**  
Collecte de sang, *page 4*  
Salle des fêtes  
Avec ou sans rendez-vous
- **Sam. 24 de 8h 30 à 12h**  
Nettoyage du ban communal  
RV est donné dans votre quartier,  
équipé de gants et d'un masque de protection
- **Dim. 25 / ANNULÉ\***  
Bourse aux jouets et puériculture

- **Mer. 25 et jeu. 26 de 14h à 17h**  
Ateliers de Noël : couronne de l'Avent  
Salle des fêtes, entrée 10€, inscription  
au service ACP : 03 88 19 23 73
- **Ven. 27 et sam. 28**
  - > Récolte de dons pour la banque alimentaire à *SuperU* et *Lidl*
  - > Appel à candidature pour participer à la récolte des dons, *page 28*
- **Sam. 28 de 14h à 18h et dim. 29 de 10h à 18h**  
Marché de Noël  
Salle des fêtes, entrée libre

### NOVEMBRE

- **Mar. 3 à 20h**  
Cinéma : *La bonne épouse*, *page 9*  
Salle des fêtes, entrée adulte 4€, moins de 16 ans : 3€
- **Mer. 4 à 15h**  
Cinéma : *Scooby*  
Salle des fêtes, entrée adulte 4€, moins de 16 ans : 3€
- **Sam. 7 de 14h à 17h**  
Repair café  
Ecole Bouchesèche préau 3, entrée libre
- **Mar. 10 de 17h à 20h**  
Collecte de sang, *page 4*  
Centre socioculturel
- **Sam. 14 / REPORTÉ\***  
Spectacle musical *Coup D'Chœur*  
Sur la même longueur d'onde
- **Dim. 22 / REPORTÉ\***  
Fête des seniors, *page 28*

### DÉCEMBRE

- **Sam. 5 de 9h 30 à 17h**  
Chantier participatif : plantation de la haie, *rue de la Fontaine*.  
Gratuit, ouvert à tous, sur inscription, informations, *page 24*
- **Dim. 13 à 17h**  
Concert de Noël avec *Les petits chanteurs de Schiltigheim*  
Eglise St Joseph, entrée libre
- **Mer. 16 et jeu. 17 de 14h à 17h**  
Ateliers de Noël : décoration de table  
Salle des fêtes, entrée 10€, inscription  
au service ACP : 03 88 19 23 73
- **Jeu. 17 de 17h à 20h**  
Collecte de sang, *page 4*  
Salle des fêtes

\* Report ou annulation dû aux mesures sanitaires en vigueur.

Centre socioculturel : 5 avenue du Ried . Salle des fêtes : 16 rue des Vosges .  
Ecole Bouchesèche : 5 rue de Wagenbourg . Eglise St Joseph : 45 rue de la République

### HÔTEL DE VILLE

28, rue de la République  
BP 33 - 67801 Hœnheim Cedex  
☎ 03 88 19 23 60  
✉ [mairie@ville-hoenheim.fr](mailto:mairie@ville-hoenheim.fr)

### SERVICE POPULATION

Lun. à mer. : 8h - 12h, 14h - 18h  
Jeu. : 8h - 12h, 13h - 18h  
Ven. : 8h - 12h, 14h - 17h  
✉ [service-population@ville-hoenheim.fr](mailto:service-population@ville-hoenheim.fr)

### CCAS

Lun. et jeu. : 9h - 12h, 14h - 17h  
Mar. mer. et ven. : 9h - 12h  
☎ 03 88 19 23 63  
✉ [service-social@ville-hoenheim.fr](mailto:service-social@ville-hoenheim.fr)

## Cap sur une nouvelle vie



Chères Hoenheimois, chers Hoenheimois,

**L**orsque le confinement a été décrété le 17 mars dernier, bien des personnes surprises par cette situation inédite ont été effrayées et terriblement désemparées par la vitesse à laquelle se propageait cette maladie au nom encore peu connu, « Covid-19 ». Trop rapidement, la mort semée sur son passage a profondément attristé de nombreuses familles alors mises à l'écart par la mise en place indispensable des mesures barrières. Mais la vie est toujours plus forte et à Hoenheim, nous avons fait cap sur une nouvelle vie.

### MERCI À VOUS TOUS !

- . Merci à mes collègues du Conseil municipal d'avoir organisé une véritable chaîne de la solidarité.
- . Merci aux membres du Conseil des Aînés qui se sont relayés au téléphone pour que des personnes fragiles ou vulnérables se sentent moins seules et puissent garder le moral.
- . Merci au personnel de la ville et du Centre communal d'action sociale (CCAS) d'être resté sur « le pont » pour assurer la continuité du service public.
- . Merci aux commerçants et artisans qui ont manifesté une réelle empathie envers les personnes qui soudainement devaient réorganiser leur existence.
- . Merci aux nombreux(ses) Hoenheimois(es) qui, par leurs gestes au quotidien, ont chacun à leur manière, en toute discrétion et avec beaucoup de chaleur, permis à d'autres, d'être moins dans la difficulté.

### NOUS AVONS MIS LE CAP SUR UNE NOUVELLE VIE, CONJUGUONS LA CONVIVIALITÉ AVEC LA SOLIDARITÉ ET LA PROXIMITÉ !

Sans oublier d'appliquer les gestes barrières, tout en continuant à être là les uns pour les autres, observons à quel point rayonne en silence nos forces vives. Rappelons le dynamisme des bénévoles qui animent notre tissu associatif dans le respect des contraintes sanitaires. Soulignons également toute l'inventivité de l'école et de ses parents d'élèves qui ont impulsé une nouvelle année scolaire sous le signe de l'adaptation et de la persévérance.

### POURSUIVONS NOS PROJETS !

À la lecture de ce magazine, vous retrouverez toutes les informations utiles.

### FAISONS CONCORDER RESPONSABILITÉS ET RÉPONSES !

Une minorité participe au « mal-être » d'autres personnes qui, légitimement, n'aspirent qu'à vivre dans la tranquillité. Le travail en coopération avec la police nationale et les services de la Justice doit permettre de contrôler ces agissements et les réprimer.

Pour conclure, la pandémie ne nous aura pas empêchés d'unir nos forces et de pouvoir compter les uns sur les autres, toutes générations confondues pour bâtir un avenir meilleur.

Je compte sur vous,

Votre Maire,  
Vincent DEBES



**COLLECTE DE SANG**  
**JEUDI 15 OCTOBRE DE 17H À 20H**  
**SALLE DES FÊTE, RUE DES VOSGES**  
 AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS ÉQUIPÉ D'UN MASQUE



## Don du sang, c'est URGENT !

**IL N'EXISTE PAS DE PRODUIT QUI REMPLACE LE SANG HUMAIN :** Du fait de la crise sanitaire, les dons ont été moins nombreux mais les besoins augmentent avec la reprise de l'activité hospitalière. Le sang humain est vital au fonctionnement du corps humain, il n'existe pas de produit capable de le remplacer.

**DONNER RÉGULIÈREMENT :** Les produits sanguins ont une durée de vie très courte et les besoins des malades sont constants. **Donner son sang est un geste précieux qui ne dure que 45 minutes, dont 10 minutes pour le prélèvement sanguin.** En France, 10000 dons sont nécessaires chaque jour, dont 1 500 dans le Grand Est !

**DONNER 1x : C'EST SAUVER 3 VIES :** 3 c'est le nombre de produits sanguins issus d'un don de sang : c'est 3 personnes qui peuvent en bénéficier !

**INFOS COVID-19 :** Toutes les mesures de précaution sont mises en œuvre sur les collectes de sang pour éviter les risques de transmission du virus. Le masque est fourni et il est obligatoire. Les mesures de distanciations et d'hygiène sont renforcées. Les personnes ayant présenté des symptômes de Covid-19 doivent attendre 28 jours après disparition des symptômes pour donner leur sang.

**PUIS-JE DONNER MON SANG ?** Être en bonne santé, âgé(e) de 18 à 70ans et peser au moins 50kg. Ne pas venir à jeun et bien s'hydrater. Être reconnu(e) apte au don lors de l'entretien médical

### PRENDRE RENDEZ-VOUS EN LIGNE :

- sur internet : [www.dondesang.efs.sante.fr](http://www.dondesang.efs.sante.fr)
- sur l'application Don de sang



### PROCHAINES COLLECTES :

- Mar. 10 nov. de 17h à 20h au Centre socioculturel
- Jeu. 17 déc. de 17h à 20h à la Salle des fêtes

Donneurs de sang bénévoles de Hoenheim :

☎ Chantal TRENEY : 06 03 95 82 13

@ [chantaltreney@gmail.com](mailto:chantaltreney@gmail.com)



## Recensement citoyen à 16 ans

Le recensement citoyen ou militaire permet à l'administration de convoquer le jeune à la journée défense et citoyenneté (JDC). L'attestation de recensement sera à présenter lors de l'inscription au baccalauréat avant 18ans.



Si vous êtes né Français, vous devez vous faire recenser entre le jour de vos 16 ans et le dernier jour du 3<sup>e</sup> mois qui suit celui de votre anniversaire. Si vous êtes devenu Français entre 16 et 25 ans, vous devez vous faire recenser dans le mois qui suit l'obtention de la nationalité française. Si vous avez la possibilité de refuser la nationalité française et que vous choisissez d'être Français, vous devez vous faire recenser entre le jour de vos 16 ans et le mois qui suit votre 19<sup>e</sup> anniversaire.

Source : [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr)

**Pièces à fournir : livret de famille à jour et votre carte d'identité.**

### RENDEZ-VOUS À LA MAIRIE DE VOTRE COMMUNE

Mairie de Hoenheim

28, rue de la République BP 33 - 67801 Hoenheim Cedex

☎ 03 88 19 23 60



## Votez pour votre logo

**Choix 1 : Acœur**    **Choix 2 : Drapeau blason**    **Choix 3 : Rot un Wiss**



Jusqu'au 1<sup>er</sup> novembre 2020, participez au choix du marqueur territorial qui pourra figurer sur la plaque d'immatriculation de votre véhicule dès le 1er janvier 2021!

À l'issue de cette consultation, le marqueur qui aura obtenu le plus de suffrages parmi les choix 1, 2 ou 3 ci-dessus, deviendra le marqueur officiel des plaques d'immatriculation alsaciennes. Les résultats seront communiqués courant novembre. Deux possibilités de participer :

→ sur l'adresse internet : <http://bit.ly/consultationalsace>

→ sur papier libre en précisant vos coordonnées. Envoyez votre réponse à : Mon Alsace, ma plaque - Conseil départemental du Bas-Rhin - Place du Quartier Blanc - 67964 Strasbourg

# Matinée studieuse dans les écoles

À l'occasion de la traditionnelle tournée des écoles, vendredi 4 septembre, Vincent DEBES, et l'adjointe Adeline HUGUENY, chargée de l'éducation, de la vie scolaire et périscolaire et les élus de Hoenheim ont eu le plaisir d'accueillir Jean-Pierre GENEVIÈVE, le nouveau directeur académique des services départementaux de l'éducation nationale accompagné de Christophe GLEITZ, inspecteur de l'éducation nationale (Strasbourg 6).

Ensemble, avec les services, ils se sont rendus dans les établissements scolaires de la ville pour la tournée des écoles. Une visite qui aura permis d'aller à la rencontre de la directrice et des directeurs des établissements, des équipes éducatives et de leurs 953 élèves. Ils ont abordé les projets actuellement en cours et ceux à venir.

Dans ce contexte de crise sanitaire, la délégation a échangé sur l'organisation de cette rentrée et la pédagogie d'accompagnement en faveur de la réussite des élèves après cette période fortement perturbée. Sur ce point, le maire a rappelé l'importance de donner à chacun l'accès à un enseignement de qualité : « *L'école doit être républicaine et ouverte à tout le monde.* »

## UNE INVITATION À LA CULTURE ET À LA NATURE

Pour créer des îlots de fraîcheur, les surfaces bitumées céderont leur place. « *Là où il y a des parkings bitumés, on mettra des jardins avec récupération d'eau de pluie, captage en eau pour un gain de fraîcheur qui devra permettre en période de canicule, de sortir et profiter des espaces verts* ». Des espaces entièrement dédiés à la sensibilisation des élèves à la nature.

### → AU CENTRE, AU N°1 RUE RING

Ainsi, pour favoriser l'accès à la nature pour les écoliers de maternelle et élémentaire du Centre, le projet de restructuration de la maison, cf p. 10, prévoit sur son terrain actuellement en friche, la création d'une classe plein air, de jardins pédagogiques et d'une ferme avec des poules, des lapins, des hôtels à insectes, nichoirs, mangeoires.

### → AU RIED, À L'EMPLACEMENT DE PARKINGS

Un remaniement complet du plateau d'évolution permettra d'une part, le développement de nouvelles activités sportives (football, handball, basket, badminton...), et de loisirs (fête de fin d'année...). D'autre part, y seront également créés, des potagers ainsi qu'une ferme pédagogique.

## UNE NOUVELLE MAISON POUR LA MUSIQUE

Les écoles de la ville bénéficient de l'aide de la municipalité pour l'apprentissage de la musique, du chant et du théâtre. Le 25, rue des Voyageurs qui était autrefois la cantine scolaire, abrite aujourd'hui la Maison de la musique cf p. 8. Un coup de pouce de la Ville pour le développement des projets musicaux, applaudi par le directeur des services départementaux de l'éducation du Bas-Rhin, qui a tenu à souligner l'importance de l'enseignement musical dans l'épanouissement des élèves et son impact positif dans l'apprentissage, en règle générale.

## → La rentrée en chiffres

En présence de Jean-Claude HEITMANN, 1<sup>er</sup> adjoint chargé de l'urbanisme et des travaux, Gaby WURTZ, adjointe de la culture et de l'animation et Jean-Marc ARRIEUDEBAT, conseiller municipal, la délégation a commenté au fil de la visite, les di-

vers travaux réalisés par les équipes techniques de la ville, durant la pause estivale des équipes éducatives.

Ecole maternelle du Centre :

→ aire de jeux de la cour de l'école : 25 000€ TTC ;

→ placards dans les salles de classe : 14 000€ ;

→ fin de chantier de l'école : 49 500€ ;

soit un total de : 88 500€ TTC.

Restaurant scolaire du Centre :

→ isolation acoustique : 8 000€ TTC.

Ecoles maternelles :

→ achat d'écrans et de vidéoprojecteurs : 2 830€ TTC.

En 2020, la ville a voté un budget total pour les écoles de 49 860€ TTC pour l'achat de livres, de fournitures scolaires, de petits équipements, ainsi que pour les transports scolaires.

# Bonne année scolaire à tous

*Bienvenue  
à la nouvelle directrice,  
aux nouveaux directeurs  
et enseignants(es)*



## ÉCOLE MATERNELLE DU RIED

7 rue du Wangenbourg ☎ 03 88 83 23 61

206 élèves répartis dans 7 classes : 5 classes monolingues et 2 classes bilingues

→ Dominique LAMBERT, directeur nommé en septembre 2020. Enseignants(es) : Annick ALTER, Elena ARMENANTE, Jocelyn CHASTEL, Charlotte DRIAN, Sylvie FULLENWATH, Juliette JUNG, Julie OLTRA, Raymonde WOLFF.



## ÉCOLE MATERNELLE DU CENTRE

3 rue de l'École ☎ 03 88 33 13 31

144 élèves répartis dans 5 classes monolingues.

→ Mélanie SCHULZ, directrice nommée en septembre 2020. Enseignants(es) : Marie-Paule JAECK, Sylvie KLAUSS, Laëtitia OLLAND, Julie OLTRA, Marie SCHOEBEL, Séverine ZEIDLER.



## ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE BOUCHESÈCHE

5 rue du Wangenbourg ☎ 03 88 33 26 55

361 élèves répartis dans 15 classes : 10 classes monolingues, 5 classes bilingues, 1 classe ULIS

→ Eric MARTIN, directeur depuis septembre 2019. Enseignants(es) : Amandine BADONNEL, Pauline DE NONI, Céline DOMON, Mathieu EYERMANN, Sébastien GONZALEZ, Marie-Christine GUINEZ-KAHN, Claude HUBRECHT, Amélie JOUBERTON, Marie-Madeleine KRATZ, Mallaurie MISCHLER-RIEMER, Nicolas MOREAU, André ROTH, Elise STROH, Catherine WENDENBAUM.



## ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DU CENTRE

18 rue des Vosges ☎ 03 88 33 09 40

242 élèves répartis dans 10 classes monolingues.

→ Joseph POLLET, directeur depuis septembre 2019. Enseignants(es) : Lauriane BENAZETH, Valérie DIETRICH, Monika DREYFURST, Martine GRIVEL, Juliette HOUOT, Aliénor KOCH, Colette LITTERST, Elana MAHE, Ophélie MARTIN, Françoise QUARTIER, Anaïs REBANI.

## HORAIRES DES COURS

- Ecoles maternelles : lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h15 à 11h45 et de 13h45 à 16h15
- Ecoles élémentaires : lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h10 à 11h40 et de 13h40 à 16h10





Parois insonorisées en lames de bois



Port du masque dès l'âge de 11 ans

Fascicule des mesures barrières

Gel hydroalcoolique



Barrage à des ouvrages de la bibliothèque

## Bon appétit !

Les cantines des écoles de la ville sont livrées par un restaurateur collectif en liaison froide. Depuis 2011, les menus sont composés de nombreux produits locaux dont 25% issus de l'agriculture biologique. Depuis septembre 2018, les repas sont livrés dans des plats en inox, les barquettes en plastique ont été supprimées. Les parents ont la possibilité d'y déjeuner 2 fois par an avec leur enfant, sur réservation. Soucieux du confort de vos enfants, le restaurant à l'école maternelle du Centre a été doté cet été, de parois acoustiques pour une meilleure isolation phonique.

## Des élèves sages pour une rentrée chahutée

Le jour de la rentrée, la mairie a distribué à chaque élève, un fascicule reprenant de manière ludique, les mesures barrières communiquées par le Ministère de l'éducation nationale, pour cette année 2020. Un livret à lire en compagnie des parents afin que tous les membres des familles hoenheimaises puissent appliquer les gestes de sécurité sanitaire, notamment dans l'enceinte et à proximité des établissements scolaires.

Les salles de cours et autres activités avaient été réagencées par les équipes éducatives, pour faire face à la propagation du virus. Ainsi, une partie des livres de la bibliothèque s'était retrouvée isolée afin de mieux gérer leur désinfection au quotidien. Sur les tables, quelques écoliers avaient instinctivement placé leur fiole de gel hydroalcoolique qui leur est permis d'utiliser sous contrôle de l'enseignant.

Service scolaire, annexe de la mairie  
7 rue de Maréchal Leclerc  
☎ 03 88 19 23 70  
[affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr](mailto:affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr)



### GARDES PÉRISCOLAIRES

#### LES JOURS DE CLASSE :

- la garderie périscolaire du Centre et la garderie de l'école maternelle du Ried accueillent :
  - > les enfants des écoles maternelles de 7h50 à 8h05, de 11h45 à 12h30 et de 16h15 à 18h30 ;
  - > les enfants de l'école élémentaire du Centre de 7h50 à 8h00, de 11h45 à 12h30 et de 16h10 à 18h30.
- Le centre socioculturel accueille les enfants de l'école élémentaire Bouchesèche les jours de classe, de 16h15 à 18h30.

#### LES MERCREDIS :

- Le centre socioculturel organise des accueils de loisirs sans hébergement (Alsh) de 7h45 à 18h30 pour les enfants scolarisés dans les écoles maternelles et élémentaires de Hoenheim.

#### DURANT LES VACANCES :

- Le groupe scolaire Bouchesèche accueille les enfants de 3 à 6 ans de 7h45 à 17h45 (sauf Noël et août).
- Le centre socioculturel accueille les enfants de 6 à 12 ans de 7h45 à 18h30 (sauf Noël et 3 semaines en août).

Élargir l'offre et l'accès à la culture est un souhait permanent de Vincent DEBES et toute son équipe. A l'issue de presque 3 années de travaux, sans attendre que l'inauguration qui se fera dès que les conditions sanitaires le permettront, la Maison de la musique au 25 rue des Voyageurs a été investie par les musiciens et choristes dès la rentrée.

# Un nouveau nid pour nos mélomanes



Paroi insonorisée en lames de bois



Le transfert du restaurant scolaire en décembre 2017, dans les nouveaux locaux de l'école maternelle du Centre, de l'autre côté de la rue, a permis l'entière ré-affectation des locaux, structurés et insonorisés pour l'accueil des élèves et leurs professeurs de musique et de chant.

Au sous sol et au rez-de-chaussée, diverses salles sont aménagées pour les cours. Au 1<sup>er</sup> étage, un auditorium qui doit servir aux répétitions de l'harmonie mais également aux concerts et auditions de l'école de musique. Le tout est accessible grâce à un nouvel ascenseur.

Maison de la Musique  
Service scolaire, école de musique  
☎ 03 88 19 23 70  
@ [affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr](mailto:affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr)

## Un bon plan pour les sorties culturelles des 11-25 ans !

La carte *Atout Voir* est destinée à tous les jeunes de 11 à 25 ans résidant ou scolarisés dans l'Eurométropole de Strasbourg (collégiens, lycéens, étudiants dans des établissements non conventionnés Carte Culture, demandeurs d'emploi ou salariés) :

- billets de spectacles à 6€ dans les salles de spectacles adhérentes ;
- places de cinéma à 5€ dans les cinémas adhérents ;
- gratuité pour les musées de la Ville de Strasbourg.

La demande de carte *Atout Voir* au coût de 7 euros peut se faire toute l'année. Elle doit être renouvelée chaque année à partir du 1<sup>er</sup> septembre :

Boutique Culture de Strasbourg :  
10 place de la Cathédrale, du mardi au samedi de 12h à 19h  
☎ 03 88 23 84 65.

Renseignements et liste des justificatifs à présenter disponible sur [www.strasbourg.eu/carte-atout-voir](http://www.strasbourg.eu/carte-atout-voir)



Strasbourg.eu  
eurométropole

spectacles musées  
ciné  
concerts

7€

Pour les 11-25 ans non étudiants

Carte ATOUT VOIR

Tout voir, moins cher.

infos : [strasbourg.eu/atoutvoir](http://strasbourg.eu/atoutvoir)  
en dispositif de l'Eurométropole de Strasbourg

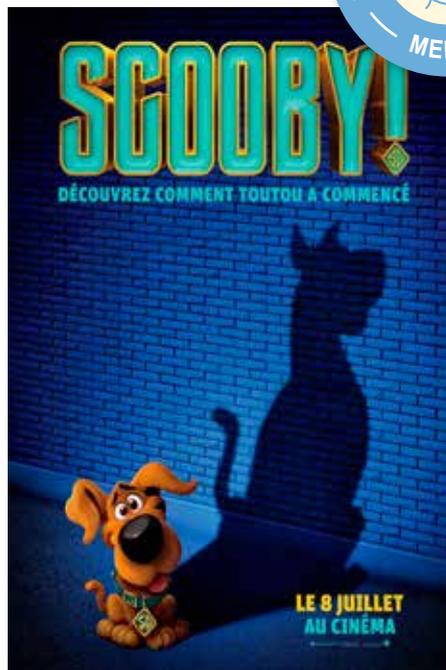
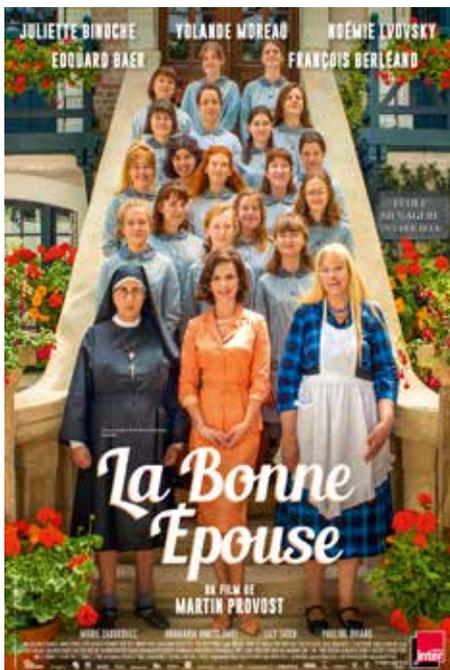
# Une saison culturelle à bonne distance

Les dates des différentes manifestations vous sont données dans notre agenda, en page 2. En fonction des contraintes imposées par la COVID-19, ce calendrier est sujet à des modifications : report ou annulation. Tout est fait pour maintenir les manifestations dans les meilleures conditions sanitaires.

Les mesures barrières liées à la situation sanitaire actuelle restent de vigueur afin de vous accueillir dans les meilleures conditions de sécurité.

- port du masque obligatoire à partir de 11 ans, dans les lieux des événements et à leur approche ;
- masque obligatoire pendant l'intégralité de l'animation ;
- gel hydroalcoolique à disposition ;
- distanciation dans les files d'attente ou lors de rassemblements (10 personnes maximum) ;
- placements organisés sur site par les bénévoles et organisateurs.

Nous vous remercions par avance de bien respecter ces mesures barrières ainsi que les affichages, sur les lieux de rassemblement, pour votre santé et celle des autres.



## Chut !... le film va bientôt commencer !

Qui nous fait rêver, rire, voyager ou même parfois pleurer ? C'est le cinéma !

À Hoenheim, il vient chez nous... Et pour organiser de véritables séances de cinéma, la commune fait appel à une association à but non lucratif ; la Coopérative Régionale du Cinéma Culturel (CRCC).

Fondée le 16 mars 1949, la CRCC est l'une des 4 fédérations de ciné-clubs existant en France qui permet d'organiser 4 projections en salle ou en plein-air dont 1 dessin animé un après-midi pour les enfants et 3 films diffusés en soirée pour un public familial. Trois agents communaux ont été formés par l'association pour utiliser le matériel mis à disposition, le temps de la projection. Dès lors que le matériel est mis en place et le public installé, le silence se fait naturellement, les lumières se tamisent et le faisceau projette les premières images. Nous sommes heureux de vous ouvrir les portes de la salle des fêtes très prochainement ! Bonne séance à tous !



À la salle des fêtes,  
16 rue des Vosges :

- *La Bonne Epouse*, mardi 03/11 à 20h
- *Scooby*, mercredi 04/11 à 15h

Entrée adulte 4€, moins de 16 ans : 3€



## LA MAISON DE FONCTION ET SON JARDIN PÉDAGOGIQUE

Le quartier du Centre et la rue Ring observent divers travaux d'aménagements depuis juin 2016. Cela a commencé par le ré-agencement de l'école maternelle du Centre et du restaurant scolaire, puis la restructuration de l'ancienne cantine en Maison de la musique.

*Futur jardin pédagogique*

C'est au tour maintenant, de la maison au n°1 rue Ring, un logement de fonction et son jardin pédagogique. La maison en plein coeur de ville bénéficie d'une rénovation lourde : travaux d'isolation thermique, installation d'un nouveau chauffage, mise aux normes électriques et remise en état du réseau sanitaire.

L'espace vert actuellement en friche sera transformé en un véritable jardin pédagogique destiné à accueillir les enfants scolarisés à proximité : une classe en pleine nature, des potagers, un petit espace animalier. Un « sentier découverte » permettra aux enfants de ressentir, pieds nus, les différents matériaux naturels. Ce nouveau maillon est intégré à la future zone de rencontre végétalisée (centre de Hoenheim), ouverte à des modes de déplacements doux à pieds ou à vélo, qui s'inscrit entièrement dans la continuité d'une politique pour le bien vivre à Hoenheim.



← Rue Ring → Entrée au jardin

## LA GRANGE DU PARKING DE LA SALLE DES FÊTES

Cette grange ouverte rue des Vosges, accueillera les commerçants et artisans du futur marché couvert.



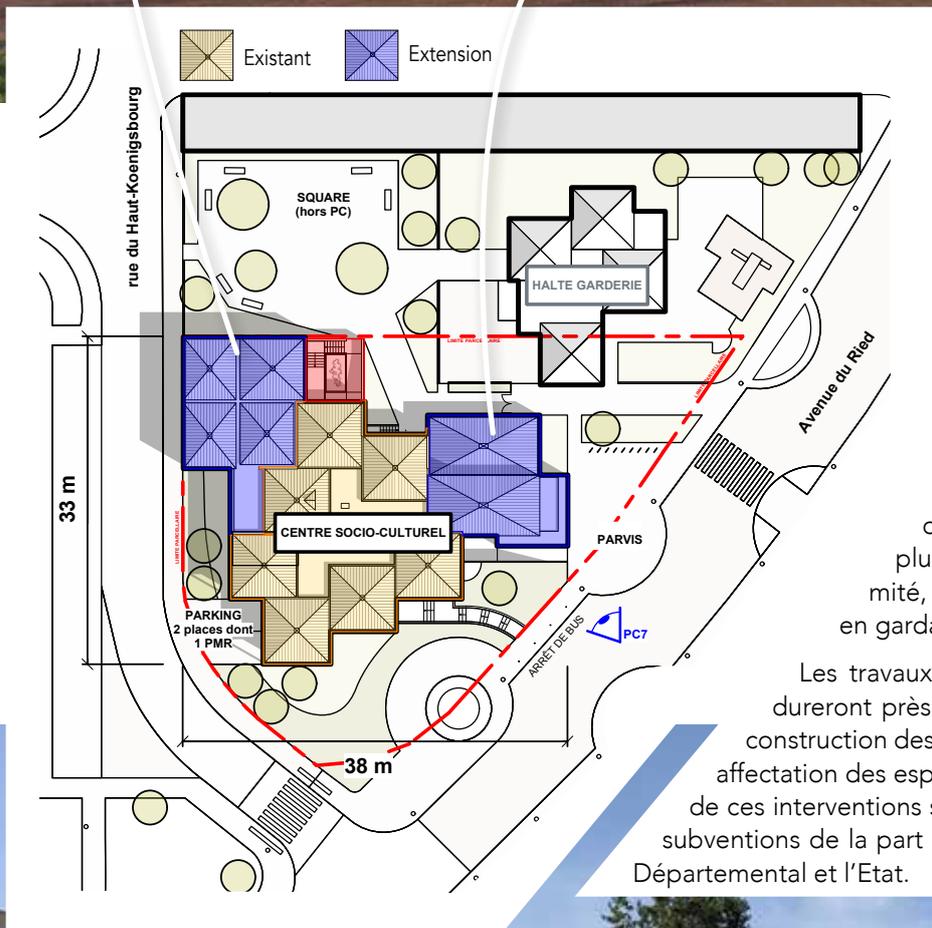
À l'issue d'une réfection entière, des étals fixes y seront installés. Ils permettront aux commerçants d'exercer dans les meilleures conditions d'hygiène et de sécurité. L'espace incluant le parking et la bâtisse sera entièrement clôturé et l'accès au hangar et son sol seront goudronnés. Ce projet engagé par la municipalité a pour but de soutenir les commerçants qui forgent l'attractivité de notre ville.

# Démarrage des travaux au centre socioculturel



© Fluor Architecte

Projet d'agrandissement du centre socioculturel dans le respect du style architectural actuel



Bâti il y a 40 ans, le centre socio-culturel bénéficiera très prochainement de travaux de mise aux normes actuelles en matière de sécurité, énergie et accessibilité et d'un agrandissement des espaces dédiés aux activités.

Les plans de rénovation et d'agrandissement du centre exécutés par *Fluor Architecte* se veulent respectueux de l'enveloppe actuelle. Préserver l'apparence de ce micro-village est un souhait cher à la municipalité qui souhaite pour autant permettre aux férus d'activités artistiques, culturelles et sportives de plus en plus nombreux ainsi qu'aux écoliers à proximité, de s'épanouir dans de plus grands espaces, tout en gardant cet esprit cocon, presque familial.

Les travaux démarreront au courant du mois d'octobre et dureront près de 18 mois. Ils sont réalisés en « mode tiroir » ; construction des agrandissements dans un premier temps puis réaffectation des espaces. La surface passera de 600 à 900m<sup>2</sup>. Le coût de ces interventions s'élève à 2 millions d'euros. La ville a obtenu des subventions de la part de la Caisse d'Allocations Familiales, du Conseil Départemental et l'Etat.

Le centre reste ouvert, l'accueil et les activités sont maintenus. Pour devenir membre :

**Centre socioculturel**  
 5 avenue du Ried  
 ☎ 03 88 33 50 42  
 @ csc.hoenheim@wanadoo.fr



Photo actuelle du centre socioculturel, construit en 1980

# Restructuration au centre omnisports Le Chêne



## QUATRE TERRAINS DE PÉTANQUE

En lieu et place de l'ancien club-house, sera aménagé à la fin de cette année, un boulodrome comprenant 4 terrains de jeux. Ces derniers remplaceront ceux impactés par la construction du nouveau club-house. Ils seront accessibles librement durant les horaires d'ouverture instaurés par la commune.



## DAVANTAGE DE STOCKAGE

Après la démolition de l'ancien club-house du SRH, les structures métalliques externes conservées sont en cours de rénovation. Le sol en terre battue sera goudronné. L'espace supplémentaire acquis permettra ainsi la réorganisation du matériel nécessaire aux agents techniques de la ville.

## ACQUISITION D'UNE TONDEUSE

Pour la tonte de tous les terrains naturels de football de la ville, la commune a acquis en août dernier, une tondeuse autoportée. Sa rapidité d'exécution permet un gain de temps dans l'entretien des gazons. Son tarif est de 42000€TTC.



## Travaux en régie

Chaque été, les agents des services techniques réalisent des travaux d'entretien et de réparation des locaux et du mobilier scolaire. Merci à eux pour leurs interventions !

Cette année, ils ont notamment repeint les murs de salles de classes du groupe scolaire Bouchesèche et re-dessiné les marquages des jeux dans les cours des écoles.



Pour le confort des enfants, 5 bureaux doubles d'écolier et 10 chaises ont été rabaissés. Des tableaux, radiateurs, fenêtres et volets, lits de camp... ont été contrôlés, et pour certains réparés. Les plaques de carrelage cassées ont été remplacées, et les trous rebouchés.

## UNE SONNERIE TOUJOURS À L'HEURE !

Enfin, toutes les piles des horloges ont été remplacées par des neuves. Des filets ont été fixés sur des murs dans les couloirs, pour accrocher les productions artistiques des élèves.

## Un nouveau supermarché au centre-ville



**A**u centre-ville, à côté de la mairie, Adem BASCI et Umit MENTESE vous accueillent dans un nouveau supermarché d'alimentation générale avec spécialités bouchères : *Choc Market*.

Boucher de formation, Adem a exercé durant les 15 dernières années en boucherie de grande distribution. De la commande de l'animal à la découpe de la viande, l'expert derrière son plan de travail saura vous conseiller et vous proposer les meilleurs morceaux, tendres et goûteux sur un rayon de 10 mètres linéaires.

Pour Umit qui tenait un cyber café avec son épouse, «*ce type de commerce aujourd'hui ne fonctionne plus, chacun, avec son téléphone, a accès à internet et peut téléphoner dans tous les pays*» reconnaît le commerçant. Son point fort est le contact avec la clientèle, un avantage pour servir dans un commerce de proximité.

La complémentarité des deux collègues leur permet de vous proposer les meilleurs services de proximité.

Un grill en extérieur proposera du poulet cuit et son accompagnement ou du rôti de bœuf et ses petits légumes.

Choc Market  
Alimentation générale et boucherie  
24 rue de la République  
☎ 03 88 18 19 65  
Ouvert de 7h à 21h, 7J/7



## Régler ses factures chez son buraliste

**D**epuis juillet 2018, chez votre buraliste affichant le logo « Paiement de proximité », il est possible de payer, en espèces et sans limitation de montant en carte bancaire.

Les amendes, les factures de la vie quotidienne : cantine, crèche, hôpital..., la contribution à l'audiovisuel public ou les petites taxes d'habitation ou foncières, tout impôt de moins de 300€, peuvent être acquittées chez vos deux buralistes hoenheimois :

- **Tabac Ramic Zlata :**  
11 rue de la Ville ☎ 03 67 97 68 44
- **Tabac de la Mairie :**  
25 rue de la République ☎ 03 88 33 74 23

## Nos commerçants sur la toile !



**M**ade in Alsace, est une marque qui met en avant celles et ceux qui font l'Alsace du Tourisme, de la Gastronomie, de l'Artisanat... sur son site internet.

Alsaciens de cœur, d'adoption ou passionnés, se retrouvent sur ce site internet [www.madeinalsace.com](http://www.madeinalsace.com) et sur les réseaux sociaux qui en découlent, pour partager les bons plans, les bonnes adresses et les plus belles images.

Pour les créateurs, «*l'Alsace se décomplexé*». Autour de Storky, Brad Wurscht, nos *als'aventuriers*, notre ADN se résume ainsi : *l'Alsace qu'on aime et qu'on veut faire aimer est une Alsace Dynamique, positive et décomplexée*».

[www.madeinalsace.com](http://www.madeinalsace.com)

# Au pied de chez vous, à 2 pas du tram, arrêt Le Ried

**E**n lieu et place de l'ancienne galerie marchande, le Centre Ried retrouve ses commerces installés au rez-de-chaussée de 6 bâtiments. La municipalité s'est engagée à en faire un nouveau centre de vie plus vert et a répondu à la demande forte de la population : bénéficier de commerces et de services de première nécessité.

Ainsi, on retrouve : le supermarché *Carrefour Express*, la Boulangerie *Aux délices du Ried*, la laverie *Valiwash*, la *Brasserie du Ried PMU*, le *Restaurant du Ried*, l'opticien *Adom'Optic*, le laboratoire de biologie médicale *Bio 67*, la *Pharmacie du Ried*, un cabinet dentaire et un pôle soin et santé avec infirmiers et kinésithérapeutes.

Le retour d'un supermarché et la venue de ces nouveaux commerces et services est de l'avis de tous :



« Ça change la vie, vous savez ! »

## La nature n'a pas été oubliée

Dans les espaces extérieurs repensés par le promoteur PROMOGIM, les îlots de fraîcheur aménagés par *Merlet Paysagiste* sortent de terre. Ces massifs d'arbustes et vivaces sélectionnés pour leur résistance aux températures élevées et leur besoin mineur en eau nécessitent peu d'entretien.

Le rendu définitif de ces aménagements paysagers voulus pour durer, sera appréciable d'ici 2 ou 3 ans, le temps nécessaire pour les plantations d'atteindre leur maturité.



# A votre service !

**A**u pied de la station de tram du Ried, depuis le 9 septembre, les habitants de Hoenheim peuvent compter sur un nouveau commerce de proximité implanté dans le quartier du Ried, au 5 place du Dr Schweitzer, sous l'enseigne *Carrefour Express*.

A l'origine de ce projet, Sadullah SEN. Pour lui, le commerce de proximité c'est une histoire de famille. Après un parcours professionnel dans la grande distribution, ce fils de commerçant a toujours eu espoir d'ouvrir un jour sa propre affaire, avec son épouse originaire de Hoenheim.

Une patience et une persévérance qui lui donneront raison. Le feu vert lui a été en effet accordé en début d'année, sous l'impulsion de la municipalité et grâce au promoteur PROMOGIM, qui a permis la transformation de cette parcelle du quartier.

Sur une surface de vente de plus de 180m<sup>2</sup>, les rayonnages présentent plus de 3500 ré-

Inauguration du supermarché le 8 septembre en présence de Sadullah SEN gérant, Thomas ECKLÉ promoteur, Jean-Claude HEITMANN 1<sup>er</sup> adjoint et Vincent DEBES

férences. Une gamme de produits bio, des arrivages réguliers en fruits et légumes frais, un étal d'olives et de fruits secs, un rayon boulangerie avec cuisson sur place, ainsi qu'un service « *To good to go* » dès 18h et ses tarifs préférentiels sur certains produits pour éviter le gaspillage. D'autres services de proximité adaptés à la clientèle locale ont été créés comme un point *Relais Colis* ainsi qu'un coin *Snacking* avec des menus spéciaux, à destination particulièrement des collégiens et lycéens..

L'une des grandes fiertés du directeur est de proposer des produits cultivés par des artisans locaux et régionaux...

Du « made in Elsass » ou du « made in France » dans un point de vente qui se veut être en définitive, avant-gardiste, avec un agencement résolument moderne. La marque y installe en effet, du mobilier de dernière génération, un sol antibruit, des plafonds isolés, de l'éclairage led...



5 place du Dr Schweitzer  
Ouvert du lundi au samedi de 7h à 21h, le dimanche, de 9h à 13h.  
@ sadullah\_sen@carrefour.com

Des conditions d'accueil et de travail optimales offertes à la clientèle et aux six salariés qui composent son équipe.

Mardi 8 septembre dernier, le ruban a été coupé par le Maire, en présence de ses adjoints et des invités du gérant.

Vincent DEBES a salué cette inauguration tant attendue et a remercié son premier adjoint en charge de l'urbanisme et des travaux pour son suivi sans faille, malgré la présence du coronavirus qui a retardé les travaux.

## Laboratoire Bio 67

**L**e 7 septembre, Ibrahim FAKHOURI, biologiste, prend la responsabilité du nouveau laboratoire de biologie médicale au 9 place Schweitzer.

Le laboratoire du Ried fait partie du Groupe Bio67 qui compte plus de 40 enseignes en France. Anne QUENARDELLE, secrétaire et Maelle FREYERMUTH, infirmière vous accueillent dans ce local de 80m<sup>2</sup> avec dès l'entrée, une salle d'attente et un guichet puis 3 salles de prélèvement et 2 toilettes, ainsi qu'une salle technique privée de préparation des tubes. A l'extérieur: 3 places de parking.

- Ouvert de 7h à 13h du lundi au vendredi et de 7h à 12h le samedi
- Demande de prélèvement COVID sur RV, sur Doctolib de 11h à 12h du lundi au vendredi et de 10h30 à 11h30 le samedi

9 place Schweitzer ☎ 03 88 48 38 28



## Pour soutenir nos commerçants



Parce que la municipalité encourage ses commerçants, la commune a affiché dernièrement, une campagne d'incitation à réaliser ses emplettes chez ses commerçants de proximité ; spécialisés, ces derniers seront toujours de bon conseil pour vous renseigner et vous servir !

Suite à l'annonce de la Préfecture pour un port obligatoire du masque dès le 1<sup>er</sup> septembre, le matin même, Vincent DEBES et son adjoint Claude HOKES en charge des finances et de la vie économique ont distribué des masques de protection aux commerçants de proximité, accueillant du public.

Ces masques avaient été réalisés durant la période de confinement avec du tissu respectant les normes Afnor, cf *Vivre à Hoenheim N°47 et, page 27*. Un grand merci à la vingtaine de couturières bénévoles qui avaient réalisé ces masques.

Ce fut l'occasion pour les élus, de distribuer les prospectus rappelant aux administrés, le rendez-vous du samedi 5 septembre pour la distribution du second masque livré par l'Eurométropole et en partie pris en charge par la ville. Le jour venu, ce fut un millier de masques de protection lavables, qui a été distribué en 6 lieux à Hoenheim.



Distribution du second masque de protection sous le préau de l'école élémentaire Bouchesèche

Je consomme local

**VOS COMMERÇANTS SONT À VOTRE SERVICE !**

## NOUVEAU A HOENHEIM



**LAVÉRIE LIBRE SERVICE**

**OUVERT 7/7 JOURS DE 7 H A 20 H**

**11, place du Docteur Albert Schweitzer  
67800 HOENHEIM**

[www.valiwash.fr](http://www.valiwash.fr)

Pour votre sécurité locaux sous vidéosurveillance

En face de l'arrêt TRAM "le Ried" et l'école Bouchesèche

**Lave-linge et séchoirs grande capacité**

**MOYENS DE PAIEMENT :** Pièces de 0,10 € à 2 €  
Billets de 5 €, 10 € et 20 € et **CB sans contact**



# Toutes, toutes premières vendanges



**S**eptembre, synonyme de rentrée et de vendanges.

Les enfants du multi-accueil Les Champs Fleuris ont fait leur rentrée et surtout, leurs premières vendanges dans le verger pédagogique... Belle récolte ! Ce premier « Grand cru Fleuri » a été pressé et dégusté par les jeunes vendangeurs.

**Multi-accueil Les Champs Fleuris**  
ouvert du lundi au vendredi, de 7h30 à 18h.  
Fermé les jours fériés, 3 semaines en été et semaine 52 pour Noël.

97 rue de la Loire

☎ 03 88 83 40 87

@ [petite.enfance@ville-hoenheim.fr](mailto:petite.enfance@ville-hoenheim.fr)

## Places disponibles



**L**'équipe de la halte-garderie Les P'tits Bouts située au Ried, œuvre quotidiennement au bien-être et à l'épanouissement des enfants accueillis.

Le partage de moments de jeux avec d'autres enfants facilite leur socialisation et favorise leur autonomie.

Cela permet par la même occasion, aux parents d'avoir du temps libre pour les rendez-vous, courses et autres activités. Pour faire garder votre enfant de 10 semaines à 5 ans révolus, n'hésitez pas au préalable à visiter la structure sur rendez-vous. Toute l'équipe est à votre disposition pour tout renseignement, par téléphone ou par mail.

**Les P'tits Bouts**  
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 18h

7 avenue du Ried

☎ 03 88 81 00 30

@ [hg.hoenheim@ville-hoenheim.fr](mailto:hg.hoenheim@ville-hoenheim.fr)

# Un été animé



Le programme 2020 des activités estivales organisées par le service communal jeunesse et sport fut un succès.

Il aura permis aux jeunes hoenheimois de pratiquer diverses activités et côtoyer, dans le respect des protocoles sanitaires en vigueur, des camarades durant tout l'été. Les contraintes sanitaires de cette saison ont limité le nombre d'inscriptions. Ce sont donc 10 enfants de 9 à 16 ans qui, chaque matin, se sont essayés aux jeux de société et sorties, encadrés par les animateurs et emplois saisonniers. En juillet et en août, sur le sable de la Ballastière, les participants ont pu profiter des activités organisées les après-midis.

**Service jeunesse et sports, annexe de la mairie**

7 rue du Maréchal Leclerc

☎ 03 88 19 23 71 @ [jeunesse-sport@ville-hoenheim.fr](mailto:jeunesse-sport@ville-hoenheim.fr)

## ASSOCIATIONS

### CONFÉRENCE ST-VINCENT DE PAUL

## Vêtements en vente à très petits prix

L'antenne hoenheimoise de l'association non lucrative vend des vêtements et des chaussures à prix très modiques.

Huguette Nennig, présidente de l'association remercie les nombreux donateurs de vêtements, chaussures et autres articles pour adultes et enfants. Une grande quantité de vêtements chauds qui pour certains n'ont jamais été portés, sont en vente à prix très réduits. Le produit de la vente permet à l'association, de venir en aide aux plus démunis.



De gauche à droite : Mme Marianne BATILLIOT, une cliente et sa petite fille, Mme Huguette NENNIG, présidente, et Mme Elisabeth LEGROS

Parking rue des Vosges, accessible en face de la mairie. Chapelle St-Jean (à droite de la mairie) ouverte mercredi et samedi de 9h à 12h au 28 rue de la République. ☎ Huguette NENNIG : 03 88 33 45 37

# Liste des associations

## → SPORT

### SRH SPORTS RÉUNIS DE HOENHEIM FOOTBALL

srhoenheim@orange.fr  
M. Dominique PIGNATELLI  
5 rue de l'Industrie - 67800 HOENHEIM  
t 06 07 02 83 73  
t 03 67 98 43 93

### AS HOENHEIM SPORTS HAND

secretariat@hoenheimsports.fr  
president@hoenheimsports.fr  
M. Vivien GROSS  
4 rue de l'Angle - 67800 BISCHHEIM  
t 07 87 78 89 14

### AS HOENHEIM SPORTS BASKET

bch.67800@gmail.com  
M. Ignace DROUCHON  
23 rue Principale - 67500 WEITBRUCH  
t 06 68 50 77 15

### JUDO CLUB DE HOENHEIM

judo\_hoenheim@yahoo.fr  
Mme Sylvie RET  
t 06 16 30 37 00

### AMIS DU BILLARD

eddy.broehl@orange.fr  
M. Edouard BROEHL  
4 rue Wolff - 67800 HOENHEIM  
t 06 72 47 23 64

### BABY FOOT ASSOCIATIF DU BAS-RHIN

kurtz.rene@wanadoo.fr  
M. René KURTZ  
62 Grand Rue - 67190 STILL  
t 06 31 72 57 38

### TENNIS CLUB HOENHEIM

florisevelyne02@gmail.com  
Mme Evelyne FLORIS  
2 rue des Emailleries - 67800 HOENHEIM  
t 06 63 11 60 07

### SOCIÉTÉ DE GYMNASTIQUE LIBERTÉ

rene.gebel@free.fr  
M. René GEBEL  
17 rue du Coteau - 67170 GEUDERTHEIM  
t 06 49 43 28 43

### SOCIÉTÉ DE GYMNASTIQUE ST JOSEPH

gymstjosephhoenheim@gmail.com  
M. Eloy ALONSO  
6 rue du Charme - 67300 SCHILTIGHEIM  
t 06 08 69 73 79

### HOENHEIM ATHLETIC CLUB LUTTE

hoenheim.ac@free.fr  
M. Alexandre DUPONT  
12 rue Basse - 67170 BRUMATH  
t 06 80 83 91 92

### GINKGO TAIJI QUAN

info@ginkgo-asso.org  
M. Jean-Marie HAMERT  
16 rue de Spesbourg - 67800 HOENHEIM  
t 06 06 80 57 37

### ASSOCIATION LES FOUS FURIEUX DU CANAL DE L'ILL ECHECS

ffcihoenheim@gmail.com  
M. Jean-Marc ZILLIOX  
t 03 88 81 41 36

## → CULTURE ET LOISIRS

### OSCALH : OFFICE DES SPORTS ET DE LA CULTURE DES ARTS ET LOISIRS DE HOENHEIM

admin@oscalh.eu  
staub.roland67@gmail.com  
M. Roland STAUB  
10 rue des Vosges - 67800 HOENHEIM  
t 06 17 45 34 93

### ASSOCIATION DES SANS-CULOTTES

andretausig86@gmail.com  
M. André TAUSIG  
4 rue des Grumes - 67170 BRUMATH  
t 06 88 73 11 14

### CHORALE SAINTE-CECILE

patrick.richard69@wanadoo.fr  
M. Patrick RICHARD  
5a rue du Lion - 67800 HOENHEIM  
t 03 88 83 77 73

### ASSOCIATION DU CENTRE SOCIOCULTUREL

csc.hoenheim@wanadoo.fr  
M. Julien KLEBERT  
5 avenue du Ried - 67800 HOENHEIM  
t 03 88 33 50 42

### SCOUTS DE FRANCE

sgdf.hoenheim@gmail.com  
Mme Sandrine SCHWEIZER  
t 06 60 17 64 10

### PASSION LINE DANCE

Mme Cathie GRAFF  
27 rue du Lion - 67800 HOENHEIM

Gaby WURTZ présidente de la commission Vie culturelle et animation

t 03 88 19 23 73  
@ manifestations@ville-hoenheim.fr

Claude FABRE président de la commission Jeunesse et sport

t 03 88 19 23 71  
@ jeunesse-sports@ville-hoenheim.fr

### SOCIÉTÉ DE MUSIQUE MUNICIPALE

harmonie67800@gmail.com  
M. Marc HEGENHAUSER  
Maison de la musique  
25 rue des Voyageurs - 67450 HOENHEIM  
t 03 88 19 23 70

### GROUPE FOLKLORIQUE

folklore.hoenheim@gmail.com  
M. Pierre ALBORNO  
2 rue du Dabo - 67800 HOENHEIM  
t 03 88 69 75 82

### ASSOCIATION LES ORIGNOUX

constant\_dev@hotmail.fr  
M. Constant DEVILLER  
5 rue du Lion - 67800 HOENHEIM  
t 06 33 12 32 60

### ASSOCIATION LE PETIT CLOU

leskolmers@gmail.com  
M. Alain KOLMERSCHLAG  
3 rue des Rouges-Gorges - 67800 HOENHEIM  
t 06 75 11 04 76

### COLIBRI KA-DANCE

youyoutte\_soleil@hotmail.fr  
Mme Agnès JAEGER  
51 rue de la République  
67800 HOENHEIM  
t 06 85 34 44 53

### M.R.B.V.A. : MOUVEMENT RÉGIONAL DU BÉNÉVOLAT ET DE LA VIE ASSOCIATIVE

contact@mrbva.fr  
M. Jean-Daniel SCHELL  
31 route de La Wantzenau - 67800 HOENHEIM  
03 88 18 84 20

### AGF COUTURE

genebernhard@orange.fr  
Mme Geneviève BERNHARD  
3 rue des Faisans  
67460 SOUFFELWEYERSHEIM  
t 06 84 50 65 03

**AMICALE PERSONNEL COMMUNAL**

mairie@ville-hoenheim.fr  
M. Michel MUTSCHLER  
Hôtel de Ville de HOENHEIM  
t 03 88 19 23 60

**ASSOCIATION ÉVASION**

Mme Isabelle REDELSPERGER  
10 rue du Ht-Koenigsbourg  
67800 HOENHEIM  
t 03 67 08 18 67

**À LA PORTÉE DE TOUS**

contact@chantonstousensemble.com  
M. Gilles OLTZ  
8 rue de l'Eglise - 67800 HOENHEIM  
t 06 88 72 02 13

**AJRAH : ASSOCIATION DES JEUNES  
RETRAITÉS ACTIFS**

ajrah-hoenheim@orange.fr  
Mme Raymonde STEINER  
17 rue Victor Hugo - 67800 HOENHEIM  
t 06 33 10 08 32

**LES Z'ENSOIRÉS**

brandmunsch@orange.fr  
M. Gilbert PFLUMIO  
13 rue du Lichtenberg - 67800 HOENHEIM  
t 03 88 81 21 16

**CLASSE 52**

bodinjeanluc85@gmail.com  
M. Jean-Luc BODIN  
3 rue des Cerisiers - 67170 HOCHSTETT  
t 07 82 43 24 12

**SOCIÉTÉ D'APICULTURE DE STRASBOURG  
1869**

michel.kerneis@ibmp-cnrs.unistra.fr  
M. Michel KERNEIS  
10 rue des Vosges - 67800 HOENHEIM  
t 06 87 16 65 04

**LES ENFANTS TERRIBLES**

asso.lesenfantsterribles@gmail.fr  
Mme Floriane PETITDEMANGE  
1 A rue de l'Ecole - 67300 SCHILTIGHEIM  
t 06 70 20 15 66

**PASSION MUSTANG 67**

passionmustang67@gmail.com  
Mme Claudine OLLAND  
4 impasse de la Robertsau - 67800 HOENHEIM  
t 06 52 53 98 00

**→ CARITATIF ET UTILITÉ  
PUBLIQUE**

**DONNEURS DE SANG BÉNÉVOLES**

chantaltreney@gmail.com  
Mme Chantal TRENEY  
1 rue Aristide Briand - 67800 HOENHEIM  
t 06 03 95 82 13

**RÉAGIR ENSEMBLE**

Mme Catherine YEKRANGI  
7 rue du Héron - 67300 SCHILTIGHEIM  
t 06 81 23 76 41

**A.D.A.P.E.I. : ASSOCIATION DÉPARTEMENTALE  
DES AMIS ET PARENTS DE PERSONNES  
HANDICAPÉES**

fam.hoenheim@adapeipapillonsblancs.alsace  
Mme Isabelle MOSCHLER  
34 rue François Mauriac - 67800 HOENHEIM  
t 03 88 62 50 80

**MC SOURDS 67**

M. Dominique DISCH  
20 rue des Crécerelles - 67800 HOENHEIM  
SMS 06 08 70 85 25

**ALCOOL ASSISTANCE**

M. Pierre PFOST  
10 rue des Vosges - 67800 HOENHEIM  
t 06 60 94 93 46

**UNIAT : UNION NATIONALE DES INVALIDES  
ET ACCIDENTÉS DU TRAVAIL**

Mme Christine KREBS  
71 avenue du Ried - 67800 BISCHHEIM  
t 06 78 10 70 73

**SAPEURS POMPIERS VOLONTAIRES DE  
HOENHEIM-SOUFFELWEYERSHEIM**

cut.hoenheim@sdis67.com  
Capitaine Damien MASTIO  
3 route de La Wantzenau - 67800 HOENHEIM  
t 06 08 48 35 27

**AMICALE DES SAPEURS POMPIERS DE  
HOENHEIM-SOUFFELWEYERSHEIM**

spbilgerpascal@gmail.com  
Lieutenant Pascal BILGER  
3 rue du Soleil  
67800 HOENHEIM  
t 06 84 47 07 50

**ASSOCIATION PASTÈQUE**

b.martine.gayet@orange.fr  
Mme Martine GAYET  
10 rue du Maréchal Joffre - 67800 HOENHEIM  
t 06 87 25 72 12

**COMITÉ DE LA CROIX ROUGE  
FRANCAISE**

ul.schiltigheim@croix-rouge.fr  
M. Benjamin MOUCHEL  
2 rue du Bouleau - 67300 SCHILTIGHEIM  
t 06 59 61 53 55

**TOURNER LA PAGE**

catherine.foucat@laposte.net  
Mme Catherine FOUCAT  
19 avenue du Ried - 67800 HOENHEIM  
t 06 63 73 93 42

**ASSOCIATION CONFÉRENCE  
ST VINCENT DE PAUL**

huguette.nennig@estvideo.fr  
Mme Huguette NENNIG  
2 rue du Donon - 67800 HOENHEIM  
t 03 88 33 45 37

**F.N.C.V. : FÉDÉRATION NATIONALE DES  
COMBATTANTS VOLONTAIRES**

jean-max.dechadirac@hotmail.fr  
M. Jean-Max DE CHADIRAC  
5 rue de Mulhouse - 67540 OSTWALD  
t 03 88 66 26 57

**LE SOUVENIR FRANCAIS**

souvenirfrancaiscusnord@yahoo.fr  
M. Alain ROBUCHON  
7 rue Anatole France - 67800 HOENHEIM  
t 06 16 90 56 58

**SOCIÉTÉ DES MEMBRES DE LA LÉGION  
D'HONNEUR**

M. Nicolas ELEFTHERIOU  
3 rue du Gard - 67800 HOENHEIM  
t 03 88 62 35 10

**U.N.A.C.I.T.A. : UNION NATIONALE DES  
ANCIENS COMBATTANTS INDOCHINE TOE  
AFRIQUE FRANÇAISE DU NORD**

M. Jean-Paul HEINTZ  
6 allée des Platanes - 67000 STRASBOURG  
t 06 07 85 64 79

**ASSOCIATION DES ANCIENS DU TAMBOW**

M. Robert LANG  
2 rue de la Liberté - 67470 SELTZ  
t 03 88 86 52 63

**UNC CUS NORD : UNION NATIONALE  
DES COMBATTANTS**

sendra.francois@gmail.com  
M. François SENDRA  
40 rue Lavoisier - 67460 SOUFFELWEYERSHEIM  
t 07 54 84 34 81

**F.N.A.C.A. : FÉDÉRATION NATIONALE DES ANCIENS COMBATTANTS EN ALGÉRIE, MAROC ET TUNISIE**

M. Armand FAUTH  
37 rue du Moulin  
67400 ILLKIRCH-GRAFFENSTADEN

**MAISON LONG SEJOUR LES MÉSANGES**

ehpad.mesanges@abrapa.asso.fr  
Mme Margot SCHIMPF  
25 rue de la Grossmatt - 67800 HOENHEIM  
☎ 03 88 19 74 00

**MAISON DE RETRAITE LES COLOMBES**

lescolombes@orange-bussiness.fr  
M. Marc APPENZELLER  
50 rue de la Ville  
67460 SOUFFELWEYERSHEIM  
☎ 03 88 33 98 89

**AVENIR HOENHEIM SOUTIEN SCOLAIRE**

marcleportoux@gmail.com  
M. Marc LEPORTOUX  
9 rue des Crécerelles - 67800 HOENHEIM  
☎ 07 71 25 54 77

**→ GROUPEMENT DE PARENTS D'ÉLÈVES****LA MARELLE ASSOCIATION DE PARENTS D'ÉLÈVES DE L'ÉCOLE MATERNELLE DU CENTRE DE HOENHEIM**

marelle@parents-hoenheim.fr  
M. Jean-Marc ARRIEUDEBAT  
10 rue des Vosges - 67800 HOENHEIM  
☎ 06 22 64 05 68

**APASE ASSOCIATION POUR LA PROMOTION ET L'ANIMATION SPORTIVE ET ÉDUCATIVE DE L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DU CENTRE**

apase@parents-hoenheim.fr  
M. Jean-Marc ARRIEUDEBAT  
10 rue des Vosges - 67800 HOENHEIM  
☎ 06 22 64 05 68

**→ SYNDICS DE QUARTIERS****ASSOCIATION SYNDICALE DU LOTISSEMENT «CHAMPFLEURY»**

claud.hokes@orange.fr  
M. Claude HOKES  
39 rue de la Loire - 67800 HOENHEIM  
☎ 03 88 83 42 63

**ASSOCIATION SYNDICALE DU LOTISSEMENT «LES HIRONDELLES»**

pfister.andre@wanadoo.fr  
M. André PFISTER  
16 rue du Maréchal Lyautey  
67800 HOENHEIM  
☎ 03 88 83 02 27

**QUARTIER DE LA GROSSMATT (CONFÉDÉRATION SYNDICALE DE LA FAMILLE)**

M. Michel FRIEDRICH  
30 rue François Mauriac - 67800 HOENHEIM  
☎ 03 88 62 27 48

**ASSOCIATION «LES COTTAGES» CONSEIL SYNDICAL**

merckdidier@gmail.com  
M. Didier MERCK  
3 rue des Crécerelles - 67800 HOENHEIM  
☎ 07 61 13 00 79

**ASSOCIATION «LES CIGALES ET LES GRILLONS» CONSEIL SYNDICAL**

M. Francis FREUNDLICH  
12 rue André Malraux - 67800 HOENHEIM  
☎ 06 42 43 81 86

**→ ASSOCIATION DES QUARTIERS****A.D.I.R.C.O.H. : ASS. DE DÉFENSE DES INTÉRÊTS DES RÉSIDENTS DU CENTRE OUEST DE HOENHEIM**

robros@bbox.fr  
M. Robert ROOS  
3 rue du Maréchal Lyautey - 67800 HOENHEIM  
☎ 07 60 45 47 62

**AMICALE DES RÉSIDENTS DE LA RUE DU STADE**

kieffemi@orange.fr  
M. Michel KIEFFER  
4 rue du Stade - 67800 HOENHEIM  
☎ 06 06 78 89 95

**ASSOCIATION D'ANIMATION DU LOTISSEMENT LES CIGOGNES**

tfischer@numericable.fr  
M. Thierry FISCHER  
6 rue des Tourterelles - 67800 HOENHEIM  
☎ 06 82 67 79 69

**→ ÉTABLISSEMENTS PUBLICS DE CULTE****CONSEIL PRESBYTÉRAL DE LA PAROISSE PROTESTANTE**

protestants.hoenheim@orange.fr  
Mme le Pasteur Claire-Lise OLTZ-MEYER  
8 rue de l'Eglise - 67800 HOENHEIM  
☎ 03 88 33 24 82  
Salle paroissiale : M. MONTURET  
☎ 06 80 76 89 60

**CONSEIL DE FABRIQUE DE L'ÉGLISE ST JOSEPH**

rimaleyen@orange.fr  
M. le Curé Pierre RENDLER  
M. Richard LEYENBERGER  
34 rue de la Loire - 67800 HOENHEIM  
☎ 03 88 33 01 53 ou 06 77 73 62 31  
Salle : Mme REINWARTH  
☎ 06 71 52 13 20

**COMMUNAUTÉ ISRAËLITE DE BISCHHEIM-SCHILTIGHEIM-HOENHEIM**

cohenphi@free.fr  
M. le Rabbin COHEN  
M. Camille BADER  
9 place de la Synagogue - 67800 BISCHHEIM  
☎ 03 88 33 29 23

**CONSEIL DE GESTION DE LA PAROISSE CHRIST-ROI BISCHHEIM-HOENHEIM**

peppinodc4@free.fr  
M. Joseph DE CARLO  
79 avenue de Périgueux - 67800 BISCHHEIM  
☎ 06 07 52 97 64

**C.C.F.D. COMITÉ CATHOLIQUE CONTRE LA FAIM ET POUR LE DÉVELOPPEMENT**

Mme Geneviève FRANCK  
10 rue Ring - 67800 HOENHEIM  
☎ 03 88 62 16 45

Tenez-vous informés des modifications :

☎ 03 88 19 23 72

@ [communication@ville-hoenheim.fr](mailto:communication@ville-hoenheim.fr)

## ASSOCIATIONS

A.S. HOENHEIM SPORTS - FOOTBALL

### Une première pour les U11

Le tournoi de la 9<sup>e</sup> édition du Challenge André SCHNEIDER, samedi 5 septembre, a été remporté pour la première fois par les joueurs de moins de 11 ans, du club Sports Réunis de Hoenheim, félicitations aux U11 du SRH !

Ce tournoi de rentrée uniquement dédié aux U11 a été créé il y a 9 ans et parrainé par le député André SCHNEIDER. Félicitations à l'équipe du SRH qui monte sur la plus haute marche du podium. Ces jeunes sportifs ont montré un réel sens d'équipe à l'image d'un dynamisme exceptionnel.



### BRELOQUE DE BRONZE

A cette occasion et en reconnaissance à son engagement depuis 1967, Mouloud BELKAHLA a été décoré de la Breloque de bronze par André HAHN, administrateur en charge des coupes et membre du comité directeur du district d'Alsace de football, en présence du président du SRH, Dominique PIGNATELLI. M. BELKAHLA a pris sa première licence de joueur au CS Neuhof en 1967 et devient entraîneur en 1994, dans divers clubs de la région strasbourgeoise.



De gauche à droite : André HAHN, Mouloud BELKAHLA et Dominique PIGNATELLI

📞 Dominique PIGNATELLI : 06 07 02 83 73  
✉ [srhoenheim@orange.fr](mailto:srhoenheim@orange.fr)

A.S. HOENHEIM SPORTS - HAND

### Une équipe qui monte !

Jean-Philippe MALL est fier de son équipe, les seniors filles SF1 qu'il entraîne depuis la fin de la saison 2018.

Ce samedi 3 octobre, les efforts de l'équipe féminine SF1 du ASHS ont porté leurs fruits, les hoenheimoises en nationale 2 remportent le match 29 à 26 contre les SF de Chaumont.

Pour le président Vivien GROSS, fier de ses joueuses « c'est une première victoire à ce niveau encore jamais atteint dans l'histoire du club. Une victoire qui en appelle d'autres ; le travail continue ! ». Leur parcours :

- Saison 2018/2019 niveau Prénational : accession Nationale 3 ;
- Saison 2019/2020 niveau Nationale 3 : accession Nationale 2 ;
- Saison 2020/2021 (actuelle) niveau Nationale 2.



### VOUS ÊTES BIENVENUS AU ASHSHAND :

Planning des entraînements : lun. 17 h - 9-11 ans, -15 ans G. et -18 ans F. / mar. 17 h -13 ans. mer. 18 h -13 ans F. et -15 ans F. / jeu. 17 h -13 ans G. et 18 h - 15 ans G. / ven. 17 h -13 ans F. et 18 h -15 ans F.

📞 Vivien GROSS : 07 87 78 89 14  
✉ [president@hoenheimsports.fr](mailto:president@hoenheimsports.fr)

# Dépollution et remise en conformité

## DÉMOLITION ET DÉPOLLUTION D'IMMEUBLES COMMUNAUTAIRES

Une opération de dépollution et démolition de l'ensemble immobilier au 5 et 7 route de la Wantzenau, occupé par des bâtisses insalubres, a été entrepris par l'Eurométropole et la Direction de la Construction et du Patrimoine Bâti. Sur le site occupé jusqu'à présent par la société Adler, de nouvelles enseignes verront le jour.



Immeuble situé Lieudit «Bischheimer Grossried», 7 route de la Wantzenau



Voie du Tram, rue de la Robertsau

## LE GAZON DU TRAM PRENDRA PLACE

Vous apercevez actuellement des travaux dans la courbe de la voie du Tram, rue de la Robertsau. Ces derniers sont déterrés car une non-conformité a été observée au niveau des attaches de rails. Durant les travaux, la terre engazonnée est décaissée sur la largeur complète de la plate-forme et sur un linéaire d'environ 150 m.

Dès la remise en place conforme des rails, les plaques de gazon seront remplacées.

## UNE BONNE RAISON DE POUSSER LE BOUCHON !

Bouchons Bonheur 67 collecte les bouchons en plastique, liège et silicone.

**ATTENTION: les bouchons en aluminium, la ferraille, les cartons et les papiers ne sont pas récoltés.**

Les conteneurs de récupération des bouchons sont stockés dans la cour de la Maison des associations.

**Maison des associations**

10 rue des Vosges

Cour ouverte tous les mardis de 10h à 12h

📞 Chantal TRENEY: 06 03 95 82 13



## UNE AIDE POUR REMPLACER VOTRE ANCIEN APPAREIL DE CHAUFFAGE AU BOIS

Pour rappel, l'Eurométropole de Strasbourg (EMS) encourage le remplacement de votre chauffage au bois, à l'origine de la production de particules fines sur son territoire.

L'utilisation d'un appareil performant associée à de bonnes pratiques (qualité du bois, entretien de l'appareil, technique d'allumage, ...) permettra de réduire les émissions de polluants tout en faisant des économies.

L'EMS, avec le soutien de l'agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie (ADEME), offre une prime financière de 600 à 1600€ pour l'acquisition d'un appareil classé flamme verte 7 étoiles.

Tous les renseignements sur [www.chauffageauba Bois.strasbourg.eu](http://www.chauffageauba Bois.strasbourg.eu)



# Un couloir écologique



→ RV  
sam. 5/12

Participez à la mise en terre de la haie, rue de la Fontaine lors du chantier participatif, samedi 5 décembre, de 9h30 à 17h. Dans les écoles, les enfants auront été sensibilisés à la diversité des plantes, peu gourmandes en eau et choisies pour leur caractère résistant aux intempéries. Le chantier sera encadré par un animateur de l'association Haies Vives d'Alsace, dans le respect des règles sanitaires et de sécurité.

Future zone  
maraîchère

Rue  
de la Fontaine

Dans le cadre d'une convention signée en juillet par Vincent Debes, en faveur de la « Reconquête de la trame verte et bleue au nord de Strasbourg » avec Alsace Nature, la commune met en terre samedi 5 décembre avec les citoyens volontaires et les services techniques de la ville, diverses essences locales sur environ 900 mètres linéaires, rue de la Fontaine.

Une réalisation en adéquation avec la politique environnementale actuelle. Pour le maire, « la création de cette continuité végétale, le long de la rue de la Fontaine est l'occasion d'impliquer les citoyens de Hoenheim et les enfants de nos écoles ». Cette première étape du projet conventionné d'implantation du "couloir" écologique, durable et sans rupture verte s'élève à 40000 euros (études, préparations, achats de plantes, entretien... de la haie végétale). Il permet de rassembler autour de ce projet écologique, trois villes : Schiltigheim, Bischheim et Hoenheim. Le deuxième avantage de ce projet, pour le maire soucieux du bien-être de ses concitoyens, est d'isoler la piste cyclable de la route qui la surplombe.

Emmené par Alsace Nature et soutenu par la Région, l'Agence de l'eau, et les directions régionales de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement, ce projet d'implantation permet notamment d'établir des diagnostics sur l'implantation de ces nouveaux espaces verts en milieu urbain et de sensibiliser les citoyens et « techniciens des espaces verts » aux techniques de « gestion douce ». Pour le premier magistrat de la ville, la démarche est évidente, « à Hoenheim, la commune a une densité élevée de plus de 3000 habitants au kilomètre carré, il est pour moi évident de créer de nouveaux îlots verts et de fraîcheur. Pour ce chantier participatif, Les haies vives d'Alsace nous ont conseillé dans le choix d'essences peu gourmandes en eau et résistantes aux températures élevées ».

D'ici une dizaine d'années, cette barrière écologique protégera par la même occasion la future zone maraîchère de 12-15 hectares. Des vergers sortiront de terre dans un avenir proche, basé sur un système de convention avec des agriculteurs locaux.



Le repas de midi sera offert, et pris sous abri si la météo est pluvieuse. N'empORTEZ que vos gants et outils de jardinage si vous le souhaitez !

Inscription obligatoire :

✉ [tvb@alsacenature.org](mailto:tvb@alsacenature.org)

@ 03 88 37 55 47

## → Enquête hérisson



Alsace Nature, en partenariat avec la commune de Hoenheim, a lancé en 2020, une enquête participative pour recenser les hérissons. Cette opération de science citoyenne intervient dans le cadre de la mise en œuvre de la Trame verte et bleue à Hoenheim visant à préserver la nature en ville. Vos observations sur l'animal, permettront à l'association d'identifier les causes de mortalité afin de mettre en place les solutions pour sa préservation. Répondre à l'enquête :

- sur notre site internet [www.ville-hoenheim.fr](http://www.ville-hoenheim.fr) ;
- sur le site internet [www.alsacenature.org](http://www.alsacenature.org) ;
- via le QR-Code ci-contre ;
- en mairie, au format papier (merci de le renvoyer complété à l'adresse suivante : Alsace Nature, 8 rue Adèle Riton, 67000 Strasbourg).



## Désherbage

Sur le terre-plein central rue du Marais et rue des Trois Maires, avaient été plantées des jachères fleuries.



Rue des Trois Maires

L'intérêt est multiple: apporter un point supplémentaire de verdure et de fraîcheur, favoriser la biodiversité et réduire le temps d'entretien dû au désherbage. Aujourd'hui, le cycle naturel de germination fait sortir de terre quelques essences de fleurs et les insectes y trouvent leur compte ! D'autres plantes naîtront encore d'ici les années à venir.

## Fauchage tardif

Vous l'avez peut-être observé, depuis quelques temps, la ville applique la tonte différenciée pour certains espaces verts, à l'exemple de l'étang Vogelau. Les prairies autour du petit parc animalier sont fauchées 2 fois par an environ et en alternance.

Cette gestion respectueuse de l'environnement permet d'une part, d'accroître la fertilité du sol et d'augmenter ainsi la biodiversité et d'autre part, cette gestion raisonnée des espaces verts permet de réduire le temps d'entretien.



Pourtour de l'étang Vogelau

Si l'herbe n'est plus considérée comme « mauvaise », cela ne veut pas non plus dire qu'on ne doit pas contrôler sa prolifération. Chaque habitant est acteur de l'image de la ville et peut apporter son concours principalement devant son habitation :

- désherber et nettoyer son trottoir ;
- arracher les mauvaises herbes et enlever les feuilles issues de sa propriété, les déposer en déchèterie ou dans un composteur ;
- entretenir ses haies afin d'éviter tout débordement de végétation qui pourrait gêner le passage des piétons.

## → Cultivez vos légumes, pas les moustiques



Notre Syndicat de Lutte contre les Moustiques (SLM67) surveille les espèces invasives comme le moustique tigre présent dans le Bas-Rhin et réalise des actions de sensibilisation. Pour rappel, les larves ont besoin de très peu d'eau pour vivre et se développer, c'est pour cela qu'il est important de ne pas la laisser stagner. Après avoir vidé le contenant, nettoyez-le bien puis rangez-le !



**VOUS PENSEZ AVOIR VU UN MOUSTIQUE TIGRE ?**  
 → Signalez-le sur [signalementmoustique.anses.fr](http://signalementmoustique.anses.fr)  
 → Plus de renseignement sur [www.slm67.fr](http://www.slm67.fr)

Source : RELAIS L'INFO du Club des relais jardin et compostage animé par l'Eurométropole de Strasbourg

# Mobilisés face au COVID-19

## → épisode II



« 150 repas livrés le 1<sup>er</sup> jour, plus de 4500 livrés en une semaine par l'association Des repas pour nos anges gardiens »

Laure et Régis

Chargement des denrées alimentaires avec date limite de consommation courte pour livraison aux restaurateurs bénévoles. Messages de remerciements et d'encouragements adressés aux équipes de Lidl Entzheim et Hoenheim sur leur fil d'actualité Facebook.

© Photo Lidl - © Messages Facebook Lidl

3

Les semaines de confinement liées à la pandémie mondiale du COVID-19 auront déclenché de nombreux élans de générosité et d'entraide, mis rapidement en place sur le terrain. Nous avons décidé de revenir sur quelques actions, parmi d'autres, qui ont fait la fierté de notre commune. Fédératrices, ces initiatives personnelles ont au final rassemblé de nombreux acteurs locaux dont le courage et la générosité n'ont eu de limite.

## DES HOMMES ET DES FEMMES ENGAGÉS

L'une de ces entreprises bénévoles a été emmenée par l'adjoint chargé de la démocratie locale et de la participation citoyenne, Cyril BENABDALLAH. Ce dernier a été à l'origine de l'organisation et de la distribution d'une centaine de repas par jour au personnel de santé du NHC de Strasbourg, de l'hôpital de Hautepierre, des équipes du SAMU et du SDIS du Bas-Rhin. Des hommes et des femmes qui, au pic de l'épidémie, étaient sur tous les fronts. Pour répondre à cette forte demande, de nombreux restaurateurs de Strasbourg, de Schiltigheim mais aussi de Hoenheim, à l'exemple du restaurant du Ried et d'Aldo Pizza <sup>1</sup>, s'étaient joints à cette action. Au final, ce sont près de 3000 repas qui auront été livrés aux établissements de soin. Une cagnotte ouverte en ligne a permis de récolter près de 1800€ de dons. Ce gain a servi à l'achat des matières premières pour réaliser les repas.

Cette période de confinement aura vu la naissance de nombreuses associations solidaires. C'est le cas de celle de Régis PERNOT et son épouse Laure <sup>2</sup>, de Hoenheim, avec leur association nommée pour l'occasion : « Des repas pour nos anges gardiens ». L'idée leur est venue, en découvrant le contenu maigre de l'assiette d'une infirmière, d'améliorer leurs pauses déjeuner. En partenariat avec des restaurants dont S'Musauer Stueble de la Musau, le Burger Club et Les Trois Chevaliers à Strasbourg ainsi que Le Petit Dominicain à Wissembourg, ils feront livrer des repas chauds et équilibrés. « Un soutien moral » c'est ainsi qu'ils le présentent aujourd'hui humblement. Cela aura permis d'apporter 150 repas (entrée, plat et dessert), le 1<sup>er</sup> jour et, plus de 4500 en une semaine. Pour la livraison de ces plateaux, ils ont pu compter sur l'aide de Tarik et son taxi.



1



**Laure et Régis**  
créateurs de l'association  
«Des repas pour nos anges gardiens»

→ C'est pour une meilleure visibilité de leur action, que l'entrepreneur strasbourgeois Damien LIGIER a souhaité leur créer gracieusement leur logo.



## DE NOUVEAUX PROJETS

«Lorsqu'il sera à nouveau possible d'organiser des manifestations, nous projetons de réaliser des banquets caritatifs pour collecter des dons.»

Tous les deux mois environ, l'association hébergée par Strasbourg Action Solidarité mettra une association à l'honneur lors d'une soirée partagée autour d'une bonne table.

L'argent récolté sera reversé à hauteur de 40% à cette association, 30% aux restaurateurs en service et 30% pour l'association «Des repas pour nos anges gardiens».

## 1 MILLION D'EUROS DE DONS

D'autres acteurs majeurs de l'économie alsacienne ont aussi apporté leur contribution à ce grand élan de générosité. C'est le cas de la plate-forme logistique régionale de LIDL **3**, située à Entzheim qui aura offert l'équivalent d'un million d'euros de dons sur deux mois. Pour répondre à l'offre toujours croissante, elle aura écoulé les produits invendus restés en rayon. « Dès l'annonce du confinement et pour éviter de jeter, nous avons répondu présent à l'appel de générosité de Régis et Laure et d'autres associations bénévoles », nous confie Aurélie BERTHELEN, responsable de l'entrepôt à Entzheim. « Des palettes entières de chocolats de Pâques ont été par exemple offertes à La Protection Civile ».

Les actions spontanées menées sur le terrain, auront mis en lumière la générosité d'hommes et de femmes au grand cœur. Des opérations qui ont été applaudies par un «smiley» ou un petit message de sympathie et de remerciement sur les réseaux sociaux, par le personnel soignant très reconnaissants et les citoyens solidaires.

## DERRIÈRE LES MACHINES

Pour être complet, nous citons également parmi nos couturières parues dans le précédent magazine, cinq **4** autres qui avaient participé à la confection de masques. Ces femmes de l'ombre ont cousu durant deux mois, des masques en tissu homologués Afnor. Ces derniers ont notamment été distribués le mardi 1<sup>er</sup> septembre, aux commerçants de proximité de la ville recevant du public, cf page 16. Un soutien pour les entrepreneurs et leurs salariés qui nous servent et nous conseillent chaque jour. Un grand merci à toutes ces bénévoles.



Monique CHATELAIN



Manuela FRITZ



Marie-Hélène MPONDO



Anne SCHNEIDER



Raymonde TRENEY



# Tournées bénévoles

Tous furent à l'appel lors de la rentrée des chauffeurs bénévoles du véhicule social.



Vendredi 24 juillet à 9h30, le bus social a redémarré ses tournées de ramassage en présence de Anne BOUCARD,

adjointe au Maire et vice-présidente du CCAS. Ce retour sur les routes de Hoenheim fait suite à un arrêt net du service, dû au confinement puis aux règles de sécurité sanitaires imposées par le Gouvernement.

Mardi 1<sup>er</sup> septembre à 11h, en salle des commissions, s'est tenue avec Madame BOUCARD, la réunion de préparation du planning de la tournée de septembre à décembre.

Vincent Debes, Maire et Président du CCAS a tenu à adresser un mot bienveillant aux nouveaux chauffeurs bénévoles et transmettre son souhait de bonne reprise à toutes et tous. Il a tenu à les remercier sincèrement pour leur dévouement envers la commune et leur engagement en faveur de nos administrés.

Ce service de transport gratuit mis en place par la ville, est réservé aux personnes âgées et isolées, ou ne disposant pas de moyen de transport pour assurer les courses de première nécessité.

Il est un lien précieux entre les personnes isolées et nos services.

Le respect du protocole lié à la crise sanitaire du coronavirus COVID-19, limite actuellement et jusqu'à nouvel ordre, le nombre de places à bord et impose le port du masque.

**CCAS**  
7 rue du Maréchal Leclerc  
☎ 03 88 19 23 63  
✉ [service-social@ville-hoenheim.fr](mailto:service-social@ville-hoenheim.fr)

## HORAIRES DE PASSAGE

→ **LES MARDIS** sauf jours fériés et période de verglas et de neige

	Aller	Retour
Emailleries	9h05	10h30
Ecoquartier (1 rue Simone Veil)	9h10	10h25
Grossmatt (16A rue Mauriac)	9h20	10h20
Centre socioculturel	9h30	10h10
Mairie (parking avant)	9h35	10h05
Nouveau cimetière	9h40	10h00

→ **LES JEUDIS** sauf jours fériés et période de verglas et de neige

Allers				Retours		
Mairie	9h20	/	10h20	Zone commerciale	10h05	10h35 11h05
Entrée Emailleries	9h25	/	10h25	Marché du Ried	10h10	10h40 11h10
Ecoquartier	9h30	10h00	10h30	Mairie	10h15	10h45 11h15
Zone commerciale	9h35	10h05	10h35	Entrée Emailleries	10h20	10h50 11h20
Marché du Ried	9h40	10h10	10h40	Ecoquartier	10h25	10h55 11h25

→ **EXTENSION DU MARDI POUR LES HABITANTS DU QUARTIER OUEST** uniquement sur réservation au plus tard la veille avant 17h au 03 88 19 23 63

	Aller	Retour
Antenne mairie quartier Ouest (Lidl)	9h55	10h45
Mairie	10h05	10h35



De gauche à droite: Jean-charles BALL, Brigitte SCHIEL, Anne HULNÉ (CCAS), Dany NUSSBAUMER, Claude ENGEL, Gérard MONTURET, Alain ROBUCHON, Marc HUBSCHER, Jean-Jacques FREUND, Bernard HEITZ, Evelyne FLORIS. Excusés : Christophe KUNZ et Jean JÉRÔME.



## Aînés, aidants, wie geht's ?

Aînés, aidants, comment ça va ?

Cette offre est à destination du public senior isolé, à domicile ou en EHPAD et des aidants de personnes en perte d'autonomie liée à l'âge ou au handicap. Une équipe de 3 psychologues assure une écoute par téléphone, écran ou visio, pour une période de 6 mois.

Ligne ouverte lu. ma. je. ve. de 9h à 18h :

☎ 03 88 76 60 50

ou @ [autonomie.ems@bas-rhin.fr](mailto:autonomie.ems@bas-rhin.fr)

# Emmanuelle

*Des tableaux à énergie communicative*

**E**mmanuelle Sennhenn, se présente avec beaucoup de douceur et plein d'étoiles dans ses yeux. De ses toiles peintes à l'acrylique ou aux pastels, il y en a sur tous les murs de son intérieur.

Issue d'un parcours professionnel dans le secteur de la grande distribution, l'artiste autodidacte s'est révélée tardivement. Alors âgée de 12 ans, Emmanuelle perd sa maman. Seule avec ses deux sœurs et son frère, c'est le dessin qui l'a aidé à pallier son manque affectif.

Après une première exposition en 1990 à Ostwald, Emmanuelle commence à vendre ses premières toiles. Suivront ensuite, des années d'absence pour raisons familiales et de santé.

Atteinte d'un handicap, Emmanuelle sera même dans l'obligation de déposer ses pinceaux pendant cette période et de suspendre sa carrière professionnelle. A ce moment-là, il lui semblait n'avoir plus de force pour rebondir une fois de plus, jusqu'au jour où elle décide de coucher sur toile toutes ses émotions.

«*Dans un regard on peut tout dire sans parler*», confie-t-elle. C'est la pratique quotidienne de la peinture à l'acrylique qui l'aidera, avec le temps, à exprimer ses joies et ses tristesses, ses manques et ses colères mais surtout dit-elle: «*A travers ces portraits on peut faire passer plein d'émotions: le partage, le respect, l'humilité*».

Un premier vernissage en début 2020 dans une onglerie la propulsera dans un

monde d'artistes reconnus. «*L'accueil du public a été formidable*», reconnaît l'artiste qui s'inscrit alors au concours libre *Chelsea* à New-York dans la catégorie peinture et à *Art Prize* au Luxembourg.

Dans l'attente des résultats début novembre, Emmanuelle loue ses Toiles au *Printemps* à Strasbourg et à la *Chambre des métiers*. Ces dernières (ci-contre) sont visibles sur son site internet, pour être louées aux hôtels, restaurants, ... «*pour faire vivre les espaces vides*». Et ce dont elle se réjouit, c'est d'organiser des expositions en partenariat avec d'autres artistes.

☎ 06 56 75 18 31

[www.emmanuelleanges.fr](http://www.emmanuelleanges.fr)



Le monde



Elle

ÉTAT-CIVIL DU 4<sup>E</sup> TRIMESTRE 2019

## Naissances

Zoé, Katie ZEITZ, née le 20 septembre 2019  
 Louay, Waliyedine KEHILI, né le 02 octobre 2019  
 Adam TAMRIGHI, né le 02 octobre 2019  
 Azra CELIK, née le 07 octobre 2019  
 Arthur CHWASTEK, né le 11 octobre 2019  
 Mariya CHARKI, née le 11 octobre 2019  
 Elizan PORSUK, née le 21 octobre 2019  
 Catalaya, Floriane, Hui Xin DEBS née le 18 octobre 2019  
 Rayan DRIDI, né le 04 novembre 2019  
 Maye-Lise, Marie MONTELLA, née le 04 novembre 2019  
 Meryem DEMIR, née le 06 novembre 2019  
 Moussa, Nouh, Noé ZAGHOUAN, né le 28 novembre 2019  
 Léo OLMEZ, né le 01 décembre 2019  
 Yanis EL HAYOUNI, né le 02 décembre 2019  
 Jasmine GANNAY, née le 04 décembre 2019  
 Victoire, Martine, Ute SCHMIDT, née le 06 décembre 2019  
 Antoine, Corentin, Freddy GOETZ, né le 11 décembre 2019  
 Harry OTT, né le 23 décembre 2019  
 Anna HEYD, née le 28 décembre 2019

## Mariage

Le 30 novembre 2019 : RIVOAL Christian, Frédéric,  
 Lucien et BORNERT Chantal, Marie-Thérèse, Berthe

## Décès

Mehtap KOÇAK, 32 ans, le 05 octobre 2019  
 Nicole, Geneviève, Georgette NAEGEL née BECKER, 70 ans,  
 le 13 octobre 2019  
 René, Auguste SUBLON, 73 ans, le 18 octobre 2019  
 Albert BARTHEL, 79 ans, le 20 octobre 2019  
 Roger, Gilbert, Antoine PAULUS, 86 ans, le 23 octobre 2019  
 Guy, Yoland GRONDIN, 66 ans, le 24 octobre 2019  
 Marguerite MAI, 81 ans, le 04 novembre 2019  
 Charles, Paul HILBOLD, 87 ans, 05 novembre 2019  
 André BAUER, 93 ans, le 07 novembre 2019  
 Thierry, Luc VILLAUME, 59 ans, le 11 novembre 2019  
 Michel, Joseph ZUCKSCHWERDT, 73 ans, le 14 novembre 2019  
 Ilona LAKATOS, 65 ans, le 24 novembre 2019  
 Auguste COLLÉ, 92 ans, le 26 novembre 2019  
 Philippe STUTZMANN, 86 ans, le 30 novembre 2019  
 Pierrette HAVARD née BUGARA, 65 ans, le 02 décembre 2019  
 Robert KINTZEL, 80 ans, le 04 décembre 2019  
 Gilbert, Nicolas HARTMANN, 69 ans, le 09 décembre 2019  
 Daniel, Jean-Paul ERB, 72 ans, le 13 décembre 2019  
 Jean, Jacques SCHULTZ, 79 ans, le 13 décembre 2019  
 Jacqueline, Madeleine CHALOT née GLAUSINGER, 85 ans,  
 le 14 décembre 2019  
 Marie, Virginie KANY née LEONI, 95 ans, le 28 décembre 2019

ÉTAT-CIVIL DU 2<sup>E</sup> TRIMESTRE 2020

## Naissances

Leyla, Jûwayriya ROZANE, née le 08 avril 2020  
 Léon, Claude WINTENBERGER, né le 10 avril 2020  
 Alouane, Aya BOUAYACH, née le 11 avril 2020  
 Hugo MULLER, né le 12 avril 2020  
 Yasmine MOUSSAOUI, née le 21 avril 2020  
 Souhail OHSSAINI, né le 30 avril 2020  
 Zayneb BOUALI, née le 04 mai 2020  
 Haroun BENNOUR, né le 05 mai 2020  
 Moïse, Charles BUGNY-BRAILLY, né le 05 mai 2020  
 Malo, Ezio BIEBER, né le 16 mai 2020  
 Samuel TROIA, né le 24 mai 2020  
 Asiye INCE, née le 25 mai 2020  
 Freya SIMON, née le 27 mai 2020  
 Abdoul, Rachid ZOANGA, né le 30 mai 2020  
 Héloïse FONDEUR SACCANI, née le 5 juin 2020  
 Nawel MAËKOUL, née le 05 juin 2020  
 Rose, Vinciane, Josiane NEYRAT, née le 08 juin 2020  
 Joshua, Noah NOUME, né le 08 juin 2020  
 Marie-Lou, Rose LAMEY, née le 11 juin 2020  
 Essma OUHMICH, née le 18 juin 2020  
 Zoé, Pascale, Yvette STIEBER, née le 19 juin 2020  
 Eva, Dolores SIDNEY, née le 22 juin 2020  
 Lenny, Christian HUBER, né le 26 juin 2020

## Mariages

Le 06 juin 2020 : Serge Charles OBRECHT et Marie-Christine MERTZ  
 Le 13 juin 2020 : Stéphane CARO et Hélène Marie-Louise MERTON

## Décès

Thaksaphon FLORIS née SAWAENGUSUK, 51 ans, le 01 avril 2020  
 Marie Claire BROSSARD née HEUSS, 81 ans, le 02 avril 2020  
 Suzanne, Thérèse BATTISTA née LEBLANC, 73 ans, le 02 avril 2020  
 Alfred SCHNEIDER, 89 ans, le 04 avril 2020  
 Louis, Martin ARTH, 75 ans, le 05 avril 2020  
 Madeleine LINCK née SCHWARTZ, 99 ans, le 06 avril 2020  
 Denise, Berthe ZILLIOX, 92 ans, le 08 avril 2020  
 Danielle, Anne-Marie PEREZ, 76 ans, le 11 avril 2020  
 Claudine, France ENGEL née SCHMITT, 74 ans, le 13 avril 2020  
 Roger, Philippe, Frédéric SCHNEIDER, 88 ans, le 15 avril 2020  
 René, Ernest, Joseph, Eugène DESCHLER, 88 ans, le 18 avril 2020  
 Gérard, Eugène, Jean ENGEL, 87 ans, le 20 avril 2020  
 André, Hubert EHRHART, 74 ans, le 21 avril 2020  
 Charles, Albert BEURAI, 82 ans, le 24 avril 2020  
 Gürbüz YUMAK, 72 ans, le 24 avril 2020  
 Denise, Lucie METZINGER née BOEHLI, 82 ans, le 28 avril 2020  
 Christian DIEBOLT, 65 ans, le 29 avril 2020

## ÉTAT-CIVIL

### SUITE DÉCÈS ÉTAT-CIVIL DU 2<sup>E</sup> TRIMESTRE 2020

Michel, Charles RIEBER, 84 ans, le 02 mai 2020  
Henriette, Emma, Elisabeth POTSCHA née HILD, 102 ans, le 02 mai 2020  
Richard, Charles ARNOLD, 78 ans, le 06 mai 2020  
Alain, Dominique SCHOTT, 62 ans, le 07 mai 2020  
Christianne, Gabrielle FAESSEL-BOEHÉ née DORST, 90 ans, le 10 mai 2020  
Fuat KAYGUSUZ, 58 ans, le 15 mai 2020  
Junuz TURSUNOVIC, 57 ans, le 19 mai 2020  
Ghislaine WACK née LUBRANO, 66 ans, le 22 mai 2020  
Nicolette, Clémence, Léon FALK née MULLER, 85 ans, le 26 mai 2020  
Ali DALLI, 77 ans, le 29 mai 2020  
Colette CARDEY née EYER, 88 ans, le 01 juin 2020  
Andrzej, Dionizy MAMCARZ, 79 ans, le 11 juin 2020  
Sabine, Marie, Noëlle SIPP-LOMELLE, 58 ans, le 15 juin 2020  
Marthe, Antoinette WITT, 96 ans, le 16 juin 2020  
Emile, Léon HOUTMANN, 99 ans, le 19 juin 2020  
Reine, Noélie, Anne POLI, 74 ans, le 26 juin 2020  
Bernard, Jean-Marie, GUILLIER, 51 ans, le 27 juin 2020  
Henri, Roger BLOCH, 84 ans, le 29 juin 2020  
Gabriel, Jean, David HINDERMANN, 67 ans, le 30 juin 2020

## Un arbre, une vie

Si vous venez d'avoir un enfant et que vous souhaitez participer à l'opération « Un arbre, une vie », prévenez-nous au :

28 rue de la République - BP 33 - 67801 Hœnheim Cedex  
@ [mairie@ville-hoenheim.fr](mailto:mairie@ville-hoenheim.fr)



## Noces d'or



### CHANTAL ET JEAN-CHARLES BALL

Le 31 juillet 1970, Chantal SCHNEIDER unit sa destinée à Jean-Charles BALL. Ils avaient respectivement 18 et 19 ans et ont donc dû avoir le consentement de leurs parents pour se marier. Ils se sont d'abord rendus à la mairie de Schiltigheim, puis à l'église protestante, avant d'ouvrir les festivités avec leurs familles et leurs amis proches, dans un restaurant à Bischheim.

Ils ont eu l'immense joie d'accueillir 2 fils : Yannick et Cyril qui ont à leur tour fondé une famille. Chantal et Jean-Charles sont aujourd'hui les heureux grands-parents de 5 petits-enfants.

Chantal a passé l'essentiel de sa carrière à l'école maternelle du Parc du Château à Schiltigheim où elle était très appréciée. Jean-Charles a travaillé plus de 40 ans à la brasserie de l'Espérance, avant de clore sa carrière au service courrier de la mairie de Schiltigheim.

Ils habitent à Hœnheim depuis 20 ans et s'y sentent très bien. Ils y promènent chaque jour leur chienne Iona qu'ils appellent avec affection, leur « fille ». Leur loisir est la danse qu'ils apprécient par-dessus tout. Ils s'adonnent régulièrement à la peinture ainsi qu'à la randonnée et au camping. De leurs voyages, ils réalisent chaque année de grandes quantités de photos et ce qui les comble de joie, c'est retrouver leur famille et leurs amis.

Le maire Vincent DEBES et Martine JÉRÔME leur ont présenté les meilleurs vœux de la part de la municipalité.

M. J.

## Grand anniversaire



### JACQUELINE BUCHHOLZER, NÉE NEUMEYER, 90 ANS

Jacqueline a vu le jour le 2 septembre 1930 à Paris. Issue d'une famille alsacienne depuis plusieurs générations, elle est la fille unique de Victor et Léonie NEUMEYER.

Elle a grandi jusqu'à l'âge de trois ans au rythme de la vie de la capitale, avant

un retour en Alsace. Son papa alors artisan-coiffeur, reprend un salon dans le quartier du Neudorf et sa maman reste à la maison, pour veiller à sa bonne éducation. Jacqueline se souvient des talents de couturière de sa maman.

C'est à Strasbourg, qu'elle fera la connaissance de Camille, son futur mari, alors cuisinier. Puis, il s'essaye à d'autres professions jusqu'au métier de portier à La Cellulose de Strasbourg, devenue ensuite Stracel. « Il était un homme qui savait tout faire... » se souvient Jacqueline. Ensemble, ils s'installeront à Hoenheim en 1983 et dans le quartier du Ried en 1988. Cinq enfants sont nés

de leur amour: Marie-Claude, Jean-Michel, Pierre, Alain et Daniel. Passionnés de voyages, le couple fera escale en Asie, en Afrique, à Cuba, en Amérique et en Australie.

De leurs périples à travers le monde, ils ont gardé une grande quantité d'objets exposés dans leur appartement ainsi que des vidéos souvenirs. Des images qu'elle a aujourd'hui plaisir à visionner en soirée, à la place des séries télévisées. Parmi ses destinations préférées:

Tahiti et Bora-Bora et leurs spécialités culinaires composées de crustacés. « Ce qui est pratique là-bas, c'est qu'ils parlent français et les autochtones sont si gentils ».

Aujourd'hui Jacqueline est l'heureuse grand-mère de dix petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants. Le jour de son anniversaire, la famille s'est retrouvée pour un moment chaleureux et convivial. Une rencontre qu'ils ont partagé en vidéoconférence avec le cadet, résidant en Allemagne et immobilisé pour raisons professionnelles. La tablette lui permet chaque jour de discuter avec sa famille. Arrière grand-mère moderne, Jacqueline aime prendre soin d'elle et être coquette, qu'elle soit de sortie ou non. Elle fait ses courses et prépare ses repas selon son humeur. Elle apprécie les parties de Scrabble avec sa fille Marie-Claude, surtout quand elle gagne, mais avant tout, cela lui rappelle celles qu'elle jouait avec son mari décédé il y a 4 années, le 14 février exactement. Avant l'arrivée du COVID-19, elle rencontrait régulièrement les retraités de Stracel où a travaillé son mari. Elle espère qu'elle pourra bientôt les revoir !

Le jour de son anniversaire, le maire s'est rendu à son domicile pour la féliciter et lui offrir un bel arrangement floral.

## Grands événements

→ Vous ou vos ayeux fêtez vos 90, 95, 100 printemps et plus ? Vous fêtez votre anniversaire de mariage (or, diamant) ? Signalez-vous à la mairie si vous souhaitez faire paraître un article dans le Vivre à Hoenheim :

☎ 03 88 19 23 60

@ [population@ville-hoenheim.fr](mailto:population@ville-hoenheim.fr)

→ Durant la crise sanitaire et jusqu'à nouvel ordre, la location de salles communales est suspendue.

## Ici, votre publicité

Pour plus d'information,  
contactez le service communication  
28, rue de la République  
BP 33 - 67801 Hoenheim Cedex

☎ 03 88 19 23 72

@ [communication@ville-hoenheim.fr](mailto:communication@ville-hoenheim.fr)

## Job d'été

Comme tous les ans, la municipalité embauche 8 jeunes hoenheimoises ou hoenheimois pendant le mois de juillet et le mois d'août. Ils découvrent différents domaines : espaces verts, ateliers municipaux, animation jeunesse et sport.

C'est une première approche du monde du travail. La municipalité les remercie pour leur investissement.

Présents(es) en juillet : Erwan CIZEK, Iman HACHEM, Antoine KELLER, Raphaëlle KLAUS.

Présents(es) en août : Naël BOUKRIA, Margaux CRONIMUS, Célia RAPPOLD et Zoé VOURIOT.



Pont fleuri, rue du Maréchal Leclerc



Animations d'été les mercredis matins

## Numéros utiles

### CONCILIATEUR DE JUSTICE

Pascal BLANC, Conciliateur de Justice pour la commune peut être saisi pour trouver un compromis dans des domaines tels que les relations de voisinage, les impayés, les malfaçons, les litiges de la consommation, les problèmes locatifs, etc.

☎ sur rendez-vous au 03 88 19 23 67

@ [pascal.blanc@conciliateurdejustice.fr](mailto:pascal.blanc@conciliateurdejustice.fr)

### DÉLÉGUÉ DU DÉFENSEUR DES DROITS

Gérard LINDACHER, délégué du défenseur des droits pour la commune peut être saisi pour les litiges entre particuliers et administrations.

☎ sur rendez-vous au 03 88 19 23 67

@ [gerard.lindacher@defenseurdesdroits.fr](mailto:gerard.lindacher@defenseurdesdroits.fr)

### AVOCAT

Maître Patricia BAUER, avocate pour la commune peut être saisie pour des divorces, litiges avec employeurs, etc.

☎ sur rendez-vous au 03 88 19 23 60

### ASSISTANTES SOCIALES DE SECTEUR

Maison du Conseil Départemental  
4 rue des Magasins - 67800 BISCHHEIM

☎ 03 68 33 84 50 le lieu du rendez-vous vous sera donné en fonction de votre adresse de domicile.

## Numéros d'urgence

Pompiers .....	1 18
Samu .....	1 5
Police .....	17 ou 112
N° Urgence européen .....	1 12
Bureau de Police Hoenheim .....	03 69 73 88 30
Urgence Gaz .....	03 88 75 20 75
Hôpital de Hautepierre et Nouvel Hôpital Civil (NHC) de Strasbourg .....	03 88 11 67 68
SOS Médecins .....	03 88 75 75 75
SOS Ambulance .....	0800 648 201
Centre de traumatologie Illkirch .....	03 88 55 20 00
Centre anti-poison .....	03 88 37 37 37
SOS Mains .....	03 88 55 22 68
Département .....	03 88 76 67 67
Région .....	03 88 15 68 67
Préfecture .....	03 88 21 67 68
Enfants disparus .....	116 000
Allô Enfance en danger .....	1 19
SOS Amitiés .....	03 88 22 33 33
SOS Femmes solidarité .....	03 88 24 06 06
SIDA info service .....	0800 840 800
Drogue, alcool, tabac info service .....	0800 231 313
Fil santé jeunes .....	0800 235 236

# Vos élus sont à votre écoute



**Vincent DEBES**

Maire  
Vice président de l'Eurométropole  
de Strasbourg

Tous les élus, maire, adjoints et conseillers municipaux vous accompagnent au quotidien. Ils assument pleinement leur proximité et vous avez la possibilité de prendre rendez-vous avec eux par téléphone ou par mail.

## Secrétariat du maire

t 03 88 19 23 66  
@ [mairie@ville-hoenheim.fr](mailto:mairie@ville-hoenheim.fr)



**Jean-Claude HEITMANN**  
1<sup>er</sup> Adjoint chargé de l'urbanisme  
et des travaux

t 03 88 19 23 64  
@ [services-techniques@ville-hoenheim.fr](mailto:services-techniques@ville-hoenheim.fr)



**Gaby WURTZ**  
Adjointe chargée de la culture  
et de l'animation

t 03 88 19 23 73  
@ [manifestations@ville-hoenheim.fr](mailto:manifestations@ville-hoenheim.fr)



**Adeline HUGUENY**  
Adjointe chargée de l'éducation,  
de la vie scolaire et périscolaire

t 03 88 19 23 70  
@ [affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr](mailto:affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr)



**Claude HOKES**  
Adjoint chargé des finances  
et de la vie économique

t 03 88 19 23 69  
@ [finances@ville-hoenheim.fr](mailto:finances@ville-hoenheim.fr)



**Claude FABRE**  
Adjoint chargé de la jeunesse  
et du sport

t 03 88 19 23 71  
@ [jeunesse-sports@ville-hoenheim.fr](mailto:jeunesse-sports@ville-hoenheim.fr)



**Anne BOUCARD**  
Adjointe chargée des services  
à la population et de la solidarité

t 03 88 19 23 63  
@ [service-social@ville-hoenheim.fr](mailto:service-social@ville-hoenheim.fr)



**Martine JÉRÔME**  
Conseillère Eurométropolitaine  
chargée de la petite enfance

t 03 88 83 40 87  
@ [petite.enfance@ville-hoenheim.fr](mailto:petite.enfance@ville-hoenheim.fr)



**Cyril BENABDALLAH**  
Adjoint chargé de la démocratie locale  
et participation citoyenne

t 03 88 19 23 67  
@ [dgs@ville-hoenheim.fr](mailto:dgs@ville-hoenheim.fr)

Les conseillers municipaux, femmes et hommes sont disponibles et accessibles.

Marion ARNOLD, Jean-Marc ARRIEUDE-BAT, Véronique BOBEY, Caroline BONAZZA, Isabelle EYER, Evelyne FLORIS, Jennifer GEOFFROY, Safa GHARBI, Virginie GRUSZKA,

Sébastien G'STYR, Romaric GUSTO, Dzenan HADZIFEJZOVIC, Hakima KHIF, Andrée KINTZEL, Christophe KUNZ, Dominique LACOUR, Didier MERCK, Alain ROBUCHON, Hanife SAGLAM, Alain SCHIRMANN, François SCHOHN, Michel VENTE, Lisa WASSMER, Grégory ZEBINA.

Pour tout contact, vous pouvez vous adresser à l'accueil de la mairie :

Mairie : 28, rue de la République  
BP 33 - 67801 Hoenheim Cedex  
t 03 88 19 23 60  
@ [mairie@ville-hoenheim.fr](mailto:mairie@ville-hoenheim.fr)

STRASBOURG



**BUREAUX ATYPIQUES**  
DANS UN PATRIMOINE HORS DU COMMUN

Au cœur d'un environnement culturel, transfrontalier et industriel, le programme de bureaux Stras'Coop fait tout particulièrement écho aux besoins d'aujourd'hui.

STRASBOURG



APPARTEMENTS **LA COOP**

La Maison et la Tour Coop, situées dans le quartier emblématique de Strasbourg, vous proposent une gamme d'appartements premium au design moderne et aux prestations soignées, entourées d'aménagements richement végétalisés à partager au quotidien.

HOENHEIM



RÉSIDENCE **LES RIVES D'HOENHEIM**

TRUCHTERSHEIM



RÉSIDENCE **LE LINDBERGH**

REIMS



RÉSIDENCE **LE FAIRWAY**  
AVEC VUE GOLF ÉCONOME EN ÉNERGIE

NANCY



RÉSIDENCE **PARK**  
AVEC SALLE DE FITNESS PRIVATIVE

NANCY



RÉSIDENCE **LE JARDIN FLORENTIN**  
AVEC JARDINS SUR LE TOIT

Pour investir dans des programmes immobiliers neufs ambitieux et durables.

**votre nouvelle adresse dans le Grand Est**

Nous contacter

**03 88 66 44 01**

**SAS-3B**

Siège : 138 Avenue du Rhin 67100 Strasbourg  
Agence Nancy : 26 rue des Dominicains 54000 Nancy  
**sas-3b.net**



Aménageur et promoteur